



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, Viernes 2 de Septiembre de 1966

AÑO XXVIII - N.º 8.178  
PRECIO: 2- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

**DIA del TURISTA - 8 SEPTIEMBRE**

OFERTAMOS:

LANGOSTA congelada en vivo  
PIEZAS de 500 a 600 gramos  
Precios de MERCADO COMUN  
250 ptas. KILO

ENCARGOS: Teléfono 26799 (9 a 13 horas)



## LLEGADA DEL CAUDILLO A SAN SEBASTIAN

Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, y sus nietos, así como del Ministro de Marina, Almirante Nieto Antúnez, llegó a San Sebastián a bordo del yate «Azor». El Caudillo recibe el saludo del Alcalde de la ciudad y señora de Elósegui. La ciudad tributó un cálido y entusiasta recibimiento a Su Excelencia. — (Foto Cifra.)

## Vuelta a Europa

Cuando han terminado las más importantes pruebas ciclistas y se ha clausurado el Campeonato mundial del pedal, el alemán Alfred Jordán, de sesenta y ocho años, natural de Egersdorf, se propone completar la vuelta a Europa en bicicleta. Alfred, a su paso por Pola de Siero. — (Cifra.)



«BALEARES» se anuncia solo

### EN ESTE NUMERO

- Fiestas en el Palacio de la Almudaina
- Un Papa intelectual ante un Papa ermitaño
- Contribución por cuevas
- Nueva fiebre del oro
- La contagiosa inflación
- Voz de las islas

Y UN VERDADERO ALARDE DE ENTREVISTAS, REPORTAJES E INFORMACIONES LOCALES



## LA CARRETERA DEL HAMBRE

Mujeres y niños trabajan de sol a sol en la construcción de una carretera entre Gagwana y Narvar, en el Estado de Rajastan (India), que ha sido bautizada con el nombre de «carretera del hambre», por la que llegarán los auxilios.

## Pavorosa explosión en París

Siete cuarteles de bomberos y quince ambulancias fueron movilizados para acudir al pavoroso incendio ocasionado por la explosión de 500 botellas de gas acetileno que ocurrió a las 8 y cinco de la tarde del pasado miércoles. Lo que pudo ser una espantosa catástrofe no produjo más que tres heridos leves, aparte de considerables daños materiales que no han podido ser calculados todavía. La foto muestra el impresionante «hongo» de la explosión que duró 25 minutos.

## RUEDA DEL MUNDO ESPAÑA

LOPEZ RODO: Pueden multiplicarse los intercambios con Hispanoamérica

El misterioso hundimiento del pesquero «Santa Cecilia»

40 millones de pérdidas en el incendio de Robledo de Chavela

### EXTRANJERO

De Gaulle invita a Johnson a retirar las fuerzas USA del Vietnam

La dimisión de U Thant, grave pérdida para la paz del mundo

Rusia concentra 17 divisiones en Extremo Oriente

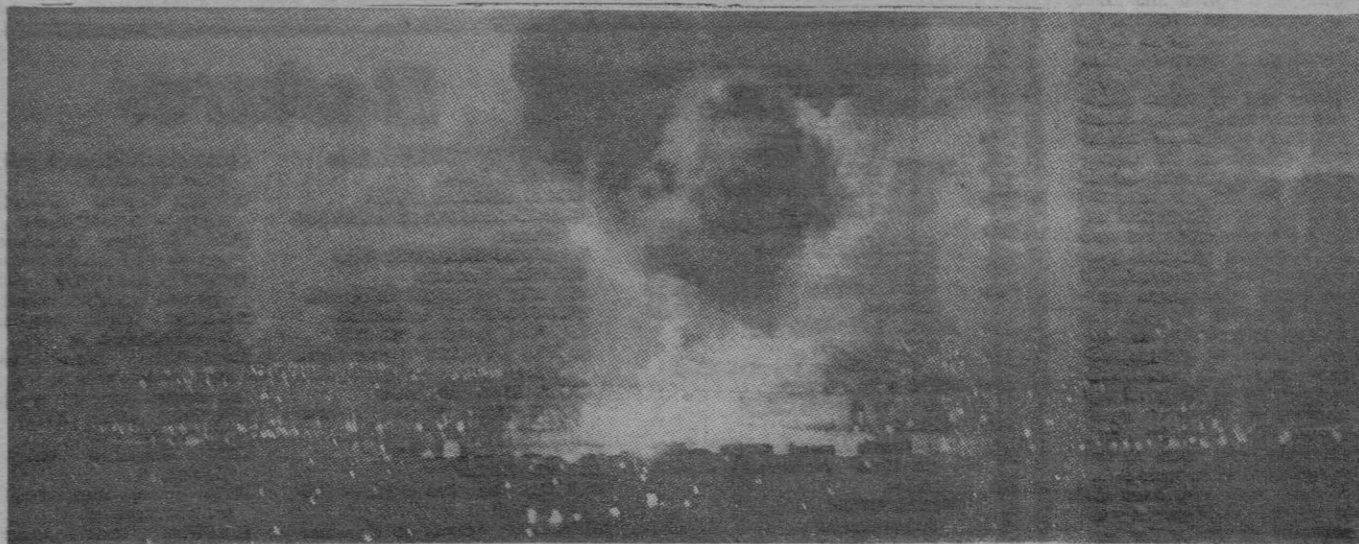
### LIMPIEZA SECO ALFOMBRAS

Tapicerías sin destanzar - Sofás - Butacas - Sillas  
Guardamos sus alfombras. • BENMA - Teléf 50057

### BUENOS DIAS MALLORCA

ES UN SALUDO DE

VICHY CATALAN y Coli-Colé







¿ADVERTENCIA A CHINA?

LA UNION SOVIETICA TIENE 17 DIVISIONES EQUIPADAS CON ARMAMENTO PESADO EN EXTREMO ORIENTE

Las mismas fuentes afirman que también ha mandado submarinos dotados de «missiles»

Tarín, 1. (Especial para Pyresa). — El diario «La Stampa» publica una información de la Agencia Ansa fechada en Londres en la cual dice entre otras cosas:

«Según fuentes diplomáticas autorizadas de Londres, la Unión Soviética habría movillado 17 divisiones equipadas con armamento pesado en Extremo Oriente. Las mismas fuentes afirman que la URSS habría transferido en aguas del Extremo Oriente incluso suergibles dotados de missiles. Estas medidas se presume que tienen como fin advertir a China contra cualquier posible aventura.

Las divisiones, movilizadas a lo largo de la frontera soviética china, se encontrarían perfectamente adiestradas. Además, la URSS dispondría en aguas de aquella región de

cerca de 120 submarinos, algunos de ellos dotados de lanza missiles. Siempre según las informaciones facilitadas en los medios diplomáticos de Londres, los rusos habrían transportado a sus bases de Extremo Oriente una sección de las fuerzas aéreas estratégicas de largo radio de acción.

«Probablemente, se afirma —continúa diciendo el periódico— que la URSS quiere anticiparse, en particular contra eventuales incidentes que se pudieran producir en la zona fronteriza de las regiones soviéticas reivindicadas por el Gobierno de Pekín (como ya sucedió en el pasado; Kruschév denunció en su tiempo cinco mil agresiones) y contra conflictos locales que podrían originarse de la actual tensión entre los dos países».

La dimisión de U Thant es una grave pérdida para la ONU y la paz en el mundo

La noticia ha causado consternación a la Organización Mundial

Nueva York, 1. (Del corresponsal de Pyresa, interino, por telex). — «La dimisión de U Thant como Secretario General de la Naciones Unidas es una grave pérdida para el Organismo Internacional y la causa de la paz del mundo», declaró hoy para Pyresa el Embajador don Guillermo Lang, representante permanente de Nicaragua en las Naciones Unidas, diplomático veterano y avezado.

La noticia de la firme decisión de Thant de dimitir su cargo cundió esta mañana a primera hora por la Sede de las Naciones Unidas y enseguida se convirtió en la noticia principal de los programas informativos radiales y de televisión, y de los periódicos de la tarde.

En los corrillos de la Organización Mundial, —donde todavía se esperaba que Thant hubiese reconsiderado la decisión que veladamente anunció a principios de agosto— la noticia causó consternación. No sólo por la competencia, habilidad y objetividad con que había pilotado la nave de las Naciones Unidas desde el tres de noviembre de 1961, sino porque —y esto es más grave— Thant tomó la determinación bajo la influencia de la «desilusión». Desilusión porque las naciones miembros no habían prestado a las Naciones Unidas la colaboración necesaria para resolver los principales problemas del mundo.

SITUACION SUMAMENTE GRAVE

«La situación internacional me parece sumamente grave» —dice U Thant en una comunicación dirigida a los 117 miembros de la organización mundial. Y añade: «Las condiciones que prevalecen en el Asia sudoriental son motivo de gran inquietud y sin duda llegarán a ser causa de inquietud aún mayor no sólo para las partes directamente interesadas y para las grandes potencias, sino también para otros miembros de la organización. Para mí personalmente es causa de la más profunda preocupación. La crueldad de esta guerra y el sufrimiento que ha infligido al pueblo de Vietnam son un reproche constante a la conciencia de la humanidad. Me parece hoy, como me ha parecido desde hace muchos meses, que la presión de los acontecimientos está llevando implacablemente a una guerra de gran alcance, en tanto que los esfuerzos encaminados a revertir esta tendencia van desastrosamente a la zaga. Creo que se está repitiendo el trágico error de emplear la fuerza y los medios militares en un esfuerzo engañoso por conseguir la paz.»

Y el Secretario General, asiático, nacido en Birmania en la región donde están desarrollándose los actos bélicos, señala a continuación: «¿Qué podía añadirse a estos conceptos finales sino un amén? Indudablemente la Organización Mundial está en un período de ardua crisis... SE MARCHA EL 3 DE NOVIEMBRE

«Tengo la convicción de que en el Asia Sudoriental se puede lograr la paz sólo mediante el respeto a los principios aprobados en Ginebra en 1954 y naturalmente a los contenidos en la carta de las Naciones Unidas».

Normalmente el Consejo de Seguridad deberá designar uno o más candidatos para someterlos a la aprobación de la Asamblea General que se reunirá a fines de mes. Cabe aún que la presión que se ejerza sobre Thant persuada a éste para continuar en su cargo algún tiempo más —tal vez un año. Pero el tono de su comunicación es firme y decisivo. En los medios diplomáticos hispanoamericanos se habla ya de presentar un candidato propio. Entre los nombres que se barajan se halla el de Galo Plaza, ex-Presidente de Ecuador, quien ha desempeñado ya varias misiones para las Naciones Unidas.

LA OPOSICION A CHINA ES DESACERTADA

Thant al parecer, considera como desacierto el haberse opuesto algreso de China comunista en las Naciones Unidas.

Señala a este respecto: «También debo confesar cierto descontento por el hecho de que la Organización de las Naciones Unidas

PREOCUPACION DE LOS RICOS

Reprocha también Thant en su comunicación de despedida la insuficiente preocupación de los países más ricos por los menos afortunados: «El desequilibrio cada vez mayor de la situación económica mundial, que he señalado constantemente —y hace poco tiempo en mi declaración ante el Consejo Económico y Social— sólo puede incrementar los evidentes peligros actuales».

Los únicos conceptos optimistas en la comunicación de Thant son las palabras finales: «Tengo una fe constante e inquebrantable en las Naciones Unidas y su éxito final... y creo y espero que el mundo proseguirá sus esfuerzos por convertir a las Naciones Unidas en un instrumento indispensable para lograr un orden mundial pacífico y justo».

«El desequilibrio cada vez mayor de la situación económica mundial, que he señalado constantemente —y hace poco tiempo en mi declaración ante el Consejo Económico y Social— sólo puede incrementar los evidentes peligros actuales».

Los únicos conceptos optimistas en la comunicación de Thant son las palabras finales: «Tengo una fe constante e inquebrantable en las Naciones Unidas y su éxito final... y creo y espero que el mundo proseguirá sus esfuerzos por convertir a las Naciones Unidas en un instrumento indispensable para lograr un orden mundial pacífico y justo».

«¿Qué podía añadirse a estos conceptos finales sino un amén? Indudablemente la Organización Mundial está en un período de ardua crisis... SE MARCHA EL 3 DE NOVIEMBRE

Sede de las Naciones Unidas, 1. (Efe). — El Secretario General de la O. N. U. acaba de anunciar, oficialmente, que dejará su cargo el tres de noviembre y que no se presentará a la reelección

EL PROBABLE SUCESOR DE U THANT ES... EL PROPIO U THANT

Nueva York, 1. (Por Francisco Ruiz de Elvira, de la Agencia Efe). La persona que más probabilidad de sustituir a U Thant es el propio U Thant. Resulta aventurado decir esto cuando la noticia

de hoy es su decisión de no presentarse a la reelección como Secretario General de las Naciones Unidas, pero el cronista se atreve a creer que, cuando las presiones que ahora se han ejercido privadamente sobre él se conviertan en oficiales, U Thant terminará por ceder.

PUERTA LIGERAMENTE ENTREABIERTA

El propio Secretario General, a pesar de su insistencia en la negativa, parece dejar la puerta ligeramente entreabierta cuando dice que ha decidido «dejar en libertad al Consejo de Seguridad, para que haga sus recomendaciones a la Asamblea General en relación con el próximo Secretario General». ¿Y si el Consejo de Seguridad, como parece, acuerda por unanimidad pedirle que reconsidere su decisión porque es a él a quien desean recomendar? Por lo pronto parece, los diez miembros no permanentes han mantenido ya conversaciones sobre cómo llevar adelante de la mejor forma la cuestión, para conseguir que U Thant no deje su puesto.

ES DIFICIL ENCONTRAR UN HOMBRE

Desde luego, sería difícil encontrar un hombre tan representativo de la neutralidad que debe presidir la ONU. La pérdida de U Thant sería casi imposible de cubrir debidamente por diversas razones; pero si efectivamente mantienen su decisión (dejando mal a este corresponsal) solamente a un africano o un mejicano creemos que podría conseguir un número de votos suficientemente amplia para poder cumplir su labor.

EL DISCURSO DE DE GAULLE, MALA IMPRESION

Fuera de la ONU, el acontecimiento de mayor importancia en Estados Unidos en las últimas 24 horas se ha producido en Camboya. El discurso de De Gaulle ha producido una lógica malísima impresión en Norteamérica. No hay comunicado oficial alguno a la hora de escribir esta crónica, pero cualquiera puede darse cuenta de que, visto desde este lado del Atlántico, se trata de un discurso destinado a mejorar la imagen de Francia en Asia, sin que realmente contenga nada positivo que pueda llevar a la paz. Ni tampoco a la entrevista Johnson-De Gaulle que algunos senadores y el «New York Times» vienen recomendando.

DE GAULLE EN CAMBOYA



El General De Gaulle y su esposa fueron recibidos por el príncipe Sihanuk al pie de la escalera del avión que les llevó a Camboya. El Presidente de la República Francesa lleva un collar de jazmines, que le fue impuesto en señal de bienvenida. Los guardias de la guardia de honor, tocados con el antiguo casco angriano, llevan, enrollados, unos pergaminos en los que figuran escritas alabanzas a los ilustres visitantes.

BELGRADO

Un reactor de pasajeros se ha estrellado cerca de la frontera austriaca

Hay 92 muertos. Todos los supervivientes se encuentran heridos

Belgrado, 1 (Efe-Reuter). — Un reactor de pasajeros de la compañía «Britannia Airways» se ha estrellado a unos cinco kilómetros de la ciudad de Ljubljana, no lejos de la frontera austriaca yugoslava.

Una comisión investigadora se ha dirigido al lugar del accidente. En Londres el director de la Compañía, J. E. D. Williams ha manifestado que el vuelo estaba organizado por una agencia de viajes londinense y que la mayor parte de los pasajeros debían permanecer 11 o 12 días en Yugoslavia disfrutando de vacaciones.

El aparato salió del aeropuerto de Luton, al noroeste de Londres, a las 22:15 de ayer. La línea aérea que tiene ocho aviones realiza vuelos contratados a Europa para las agencias de viajes. Este ha sido su primer accidente.

22 MUERTOS. Belgrado, 1 (Efe-Reuter). — La lista de muertos a consecuencia del accidente sufrido por un aparato de la Britannia Airways, se eleva a 92 por haber fallecido ya cuatro de los heridos hospitalizados en Ljubljana.

La lista de supervivientes se ha reducido a 25 algunos de los cuales se hallan heridos de gravedad.

TODOS LOS SUPERVIVIENTES HERIDOS

Belgrado, 1 (Efe-Reuter). — Todos los supervivientes del accidente de aviación se encuentran heridos, algunos de gravedad, y muy pocos ligeramente. Se ha hecho un llamamiento esta mañana a la población de Ljubljana para que voluntariamente hagan donación de san-

gre y salvar la vida de los heridos.

El avión siniestrado, un tetramotor britannia, volaba desde Luton (noroeste de Londres) era propiedad de las Britannia Airways Limited, que efectúa regularmente vuelos «charter» entre Londres y Ljubljana.

En el momento del accidente, el aparato se preparaba a aterrizar en la ciudad yugoslava citada.

12 PASAJEROS DEL AUTOBUS DESAPARECIERON BAJO LAS AGUAS

Cali, Colombia. (Efe). — Once personas desaparecieron cuando el autobús en que viajaban se precipitó por un barranco, yendo a parar a las aguas del río Daguas.

23 pasajeros lograron ponerse a salvo, en tanto que el vehículo

era arrastrado por las aguas. Unidades del cuerpo de bomberos y de las fuerzas militares tratan ahora de rescatar a los cadáveres.

CREYERON MATAR AL DIABLO, PERO ERA UN POBRE ORANGUTAN

San Luis Potosí (Méjico) 1. (Efe). — Un enorme orangután fue muerto hoy por campesinos aterrados del poblado de Xilitla, de esta provincia, después de iniciar una cacería por varias horas. Los labriegos están convencidos de haber muerto al «Diablo».

En plena plaza de armas de Xilitla, después de celebrar la muerte con cánticos y bebidas alcohólicas, el cuerpo del simio se exhibió al pueblo para que se pudiera observar de cerca a «Luzbel» dijeron los supersticiosos habitantes.

Tributo funerario de Scotland Yard a los tres agentes asesinados

Wilson se dispone a hacer frente a los ataques del Commonwealth y de las «Trade Unions»

Londres, 1. (Por Celso Collazo, corresponsal de Efe). — Scotland Yard ha rendido tributo funerario a los tres agentes vilmente asesinados el doce de agosto por unos pistoleros. Un silencioso desfile, un tañir de campana y el penetrante lamento de una sola gaita. La gente se detenía al paso del cortejo fúnebre rindiendo tributo.

Entre tanto, los políticos siguen haciendo su política. El Primer Ministro, Wilson, se dispone a hacer frente la semana que viene a los ataques del «Commonwealth» y del «Trade Union Congress».

Los del «Commonwealth» muchos se quejarán desfemparadamente de la conducta del Gobierno británico en el conflicto de Rhodesia y dicen algunos, que vienen a separarse del problema. Por su parte los tradeunionistas, cuyo Consejo General ha comenzado a reunirse hoy, en Black Pool, para preparar su congreso anual, se disponen a debatir ante el propio Wilson, que irá a discursarse las últimas medidas de congelación de salarios impuestos por el Gobierno. Peor aún: votarán sobre ellas y si se piensa que la «Trade

Unions» sostienen económicamente al «Labour Party» y que este constituye actualmente el Gobierno, se comprenderá lo poco que le gustará al Primer Ministro un voto desfavorable a su política en Blackpool. RESPUESTA PARA TODO

Pero es probable que, una vez más, Wilson tenga respuesta para todo y salga bien y adelante en ambos difíciles casos, lo malo es, sin embargo, lo que gastan estas cosas, estas oposiciones a medias, el crédito de un político, como lo van erosionando.

Al conocerse la dimisión de U Thant del cargo de Secretario General de las Naciones Unidas, el Gobierno británico se ha apresurado a rendirle tributo por la «deuda que el pueblo y la comunidad internacional» le deben.

Sin embargo, con respecto a las propuestas de De Gaulle en Phnom-Penh sobre el conflicto vietnamita no han causado impresión en Whitehall y la reacción del portavoz oficial británico ha sido en ellas no hay nada nuevo. Los ingleses están visto, siguen solidamente aún: votarán sobre ellas y si se piensa que la «Trade

# ¡Atención «picadores»!: Algunas turistas pueden dejaros fuera de combate con un solo dedo

## VALERIE Y PATRICIA, DOS «POLICIAS» CON FALDAS, DE VACACIONES EN MALLORCA

### Objetivamente reconocen que los hombres tienen la mano más dura a la hora de efectuar las denuncias



VALERIA Y PATRICIA, DOS SUGESTIVAS POLICIAS INGLICAS DE VACACIONES EN MALLORCA.

Ahora que están tan «sobre el tapete» los llamados «picadores», creemos que no está de más hacer una útil advertencia a los posibles, para que luego no haya desagradables sorpresas y no se llamen a engaño. Se trata de que tengan bien presente de que no todo el monte es orégano ni oro lo que reluce y que en consecuencia, es muy posible que si se hacen pesados en su asedio a «algunas turistas» de muy buen ver y de inofensiva apariencia se encuentren —así de golpe— tumbados en el suelo merced a una de estas fabulosas llaves de «defensa personal» o «kárate».

Porque... ¡lo que son las cosas! puede muy bien suceder que «algunas» de estas turistas sean nada menos que policías. Así como suena: auténticos policías británicos, aunque con faldas. Tal es el caso, por ejemplo, de Valerie Smith y Patricia Piiffeld, actualmente disfrutando sus vacaciones en Mallorca. Desde luego, y en principio, les podemos garan-

tizar a ustedes que tienen apariencia de pacíficas secretarías o de cualquier otro sosegado menester. De cualquier cosa menos de policía, en todo caso.

—¿A qué cuerpo pertenecéis?  
—A la «10 Police Women», de Slough en el país de Buckinghamshire.  
—¿Y sois «muchas» policías en Inglaterra?  
—No lo sabemos exactamente, pero desde luego un buen número. Solamente en nuestra ciudad somos diez.  
—¿Y quien manda?  
—El «sargento». También tenemos inspectores y un Superintendente General.  
—¿Cuál es vuestra misión?  
—La propia de la Policía Metropolitana. Atendemos los casos de delitos y faltas de las mujeres (procediendo a su detención si es preciso) y ejercemos funciones de Policía Municipal, vigilando el orden y dirigiendo el tráfico.

—Y quien dirige mejor el tráfico ¿las mujeres o los hombres?  
—«Técnicamente» igual. Sólo que los hombres son más decididos y tienen la mano más dura a la hora de las denuncias y las sanciones.

—Vosotros creéis que, por ejemplo, un «policia con faldas» denunciaría a Rock Hudson si cometiera una infracción...  
—A Rock Hudson, a Gregory Peck (y hasta a Richard Burton, si fuera preciso).  
—¿Os sienta bien el uniforme?  
—¡De maravilla! Es azul con su corbata y todo. Hay quien dice que nos añade mucho «atractivo».

—¿Habéis solicitado de la superioridad que os permita llevar el uniforme con «minifaldas»?  
—¡Oh, no! Sería «poco adecuado».

—¿Mucho trabajo?  
—Mucho. Hay que hacer los turnos, las rondas... algunas de las cuales son cinco horas o

más de «patear» las calles sin parar.  
—¿Por parejas?  
—Siempre solas.  
—¿Y no os da un poco de miedo?  
—En absoluto. No llevamos armas, pero hemos seguido unos magníficos cursos de «defensa personal» ante cualquier posible agresión.  
—¿Os pagan bien, supongo...  
—Pues sólo regular. Nuestro sueldo es de 54 libras (unas nueve mil pesetas) mensuales. Pero luego hay ascensos, quinquenios, etc.  
—¿Es incompatible vuestro oficio con el matrimonio?  
—En absoluto: nuestro sargento, por ejemplo, es «esposa y madre».  
—¡Ah, caramba!  
—¿Qué tal la disciplina?  
—Rigurosa. Nada tienen que enseñarnos los hombres en este aspecto.  
—¿Las vacaciones en Mallorca?  
—Una maravilla.  
—¿Qué harías si saliese algún «pelma» e intentase galantear, quieras o no quieras?  
—Lo dejaríamos tumbado en el suelo antes de que pudiera decir «pío».

—¿Con razón advertíamos al principio?... ¡Mira que si alguien se cree hacer una «conquista» y resulta que es «carmelando a la policia!»

## Comunica la Telefónica: Record de conferencias telefónicas -3.481- desde Palma el día 25

Hemos recibido un comunicado de la Oficina de Prensa de la Compañía Telefónica, en la que se informa que durante la semana que va del 21 al 27 de agosto, en esta población de Palma de Mallorca los días de más servicio telefónico interurbano manual el martes con 3.466 conferencias celebradas y el jueves con 3.481.

Los días de menos servicio fueron el sábado y el domingo. La hora más activa para este tráfico fue de once a doce de la mañana, en que se pidieron 450 conferencias.

Por supuesto esta nota se refiere exclusivamente al servicio telefónico manual, o sea, el solicitado a través de señorita operadora y por tanto no se tiene en cuenta el automático establecido de abonado a abonado.

Desde luego 3.481 conferencias en solo un día, es indiscutiblemente «un record» que nos habla —pese a todos los pesares— del casi milagroso esfuerzo para atender tan arrolladora demanda de servicio. Esfuerzo que comparan desde los más altos cargos hasta el más modesto empleado de la Delegación de la Compañía.

La Compañía Telefónica, a través de su Oficina de Prensa, al facilitar esta información insiste en rogar al público que, si le es posible, utilice los días y horas de menos tráfico para sus conferencias interurbanas.

## «EPILOGO DE EPILOGOS» A NUESTRO FESTIVAL

# PARA ACLARAR UN NUEVO «LIO» (OTRO MAS) JOSE LUIS URIBARRI RECTIFICA PUBLICAMENTE

Ahora que nos consta que ha habido una importante reunión con vistas a la próxima edición de nuestro trabajo «Festival Internacional de la Canción de Mallorca», reunión de la que han salido «radicales cambios», hemos recibido todo un «dossier» remitido por José Luis Urribarri desde Madrid, que contiene recortes de revistas, diarios, tarjeta personal y circular al ciclistil donde se trata de justificarse, aclararse y explicarse a causa de un nuevo «lio» (otro más!) que pone o puede poner en «entredicho» su acrisolado y reconocido amor a Mallorca, los mallorquines y el Festival de la Canción y hasta el Castillo de Bellver.

Resulta, para explicarlo en pocas palabras, que una revista especializada en música moderna, llamada «Quid», publicó una serie de reportajes donde se ponía «verde» al Festival, a la organización y hasta al público mallorquín. Algo ciertamente muy desagradable, que todavía resul-

tó serlo mucho más cuando la mencionada revista reprodujo la fotocopia de un telegrama de «felicitación» dirigido por José Luis Urribarri a su director, en el que se decía textualmente: «Aplausos sinceros. Estoy totalmente identificado contigo. Coleccionaré serial. Urribarri».

Naturalmente, esto, en boca de nuestro «presentador oficial», en boca de un hombre que aquí en Mallorca no ha recibido más que atenciones —pruebas de amistad, resulta «un poco fuerte». José Luis Urribarri se ha apresurado a aclarar públicamente su postura alegando que este telegrama de felicitación a la revista «Quid» lo dirigió cuando sólo había aparecido el primero de la serie de artículos, sin sospechar que el «serial» de sus plácemes y entretelas fuera «resultar tan ofensivo para nosotros».

Así lo ha aclarado en «dossier», abundante de pruebas y argumentaciones, dirigido a nosotros y a un montón de personas aquí en Mallorca y

## «VOY A HACERME UNA CASA MALLORQUINA - UNA AUTENTICA CASA DE PAYESES - EN ARGENTINA»

### Nos dice D. Luis Barceló, nieto de mallorquines emigrantes, que nunca había estado en Mallorca

Es un señor otoñal, evidentemente sentimental, rico al parecer y extraordinariamente cordial y sencillo que subraya su conversación con el característico «deje» y «voseo» argentino. Pues no en balde es de allá, desde hace tres generaciones. Los abuelos de don Luis Barceló fueron inmigrantes mallorquines que hicieron regular fortuna en el comercio de la lana. D. Luis se dedica al mismo comercio y exporta —como agente— la lana del Chaco a numerosos países de varios continentes.

—Precisamente en el Chaco, a orillas del río Pilcomayo es donde quiero hacerme «una casa mallorquina» en una finca que tengo allá.

—¿Y por qué precisamente mallorquina?  
—Como homenaje a esta tierra de mis antepasados ¡Tan bonita! Es un «estuche». Yo nunca había estado acá, sabe usted. Pero mis padres recogieron de mis abuelos, y yo de mis padres, la idea de que más allá de los mares existía un paraíso de donde ellos fueron en cierta manera arrojados por la necesidad. Por esto yo ahora he querido llevarme «un rincón» de este paraíso a la tierra de los «matacos» y los «chorotes» como se llama a los nativos de allá ¿Sabe? que aún viven algunos a lo primitivo.

¿Es sólo una razón sentimental lo que le impulsa?  
—Bueno, y también de gusto ¿Sabe?... he visto la casa mallorquina de campo y me parece muy práctica. Como he-



cha para mi Chaco. Lo único que stento es que no voy a poder llevar la piedra, ese canto que tienen ustedes que tanta frescor da en verano y tanto abriga en invierno. Pero allá tenemos algunas canteras de algo bastante parecido al «marés»...

—¿Quién le diseñará la casa?  
—Pues yo mismo, tomando de aquí y de allá. Sobre todo he visto una en Deyá que es «divina» y que pienso copiar casi tal como está.

—¿Cómo piensa «ambientarla»?  
—¡Ah, esto es lo bueno! He comprado una puerta vieja —una auténtica puerta redonda por arriba— muy «viejita» con una gran llave. Esta es la que pienso poner en mi casa. Y también pienso llevarme algunos taburetes de asiento cordado y algunos cacharros de cocina y algunas jarras de barro que he comprado en Felanitx...

—Sólo le falta comprar algunos «retratos de familias».

—¡Ah, no, tengo los míos! Hay una foto muy «amarillita» que he hecho ampliar, en la que se ve mi abuela con un «mocado» en la cabeza, que llevé siempre allá en Argentina. Incluso cuando iban a Buenos Aires ¡Y cómo llamaba la atención!

—¿Por cuánto tiempo ha venido a Mallorca?  
—Al principio vine por un mes, pero ya voy por el tercero. Lo que siento es no poder demorar más. Me reclaman los negocios. Pensaba dedicar un poco de tiempo a recorrer el resto de España, pero lo he dejado para el próximo viaje, en que vendré con mi esposa y mis hijos. Este primer contacto con Mallorca he querido tenerlo solo... pues ellos ¿Comprenden? no comparten del todo mis sentimientos, pues es natural.

—¿Y qué cree que les parecerá lo de la «casa mallorquina»?  
—Muy bien. De todos modos teníamos que hacer un «chalet...» y yo les he escrito diciéndoles mi idea y mandándoles dibujos y fotos de casas mallorquinas. Me han contestado diciendo que la cosa les va a gustar y que están deseando que regrese para comenzar las obras. Por cierto que las dirigirá mi hijo pequeño Enrique, que es Ayudante de Arquitectura.

Volvió al «paraíso» de sus abuelos y al cabo de las generaciones se llevará un rincón de este paraíso para «plantarlo» en tierras del Chaco junto al Pilcomayo. ¡Suerte amigo, y mil felicidades en este hogar mallorquín erigido «allá!»

24 de agosto de 1966

Página 9

# ciudad NOCHE

RO SAN MARTIN — Fotos: LARRU

## JOSE LUIS URIBARRI aclara: «No estoy contra Mallorca»

FRAGMENTO DE PAGINA DEL DIARIO «MADRID», DONDE JOSE LUIS URIBARRI DECLARA NO ESTAR «CONTRA MALLORCA». (IMAGINAMOS UN PROFUNDO SUSPIRO DE «ALIVIO» POR PARTE DE LOS LECTORES.)

## ESCRIBE ESTA PAGINA: ANTONIO PIZA



UN SILENCIO CISTERCIENSE SOBRE EL MUNDANAL RUIDO

# SE ESTA CELEBRANDO ACTUALMENTE EN LA CASA DE LA SAGRADA FAMILIA, CA'N TAPARA, DE SAN AGUSTIN, LA «IX SEMANA DE ESTUDIOS MONASTICOS»

Concurren a la misma ilustres personalidades, nacionales y extranjeras, presididas por el Rdo. don José Orlandis, catedrático de las Universidades de Zaragoza y Navarra y Presidente de la Sociedad de Estudios Monásticos

Para el cronista tiene siempre un hondo significado la visita a la Casa de la Sagrada Familia, que llamaría Casa de la Espiritualidad, en Ca'n Tàpara, finca abalcanada, sobre el riente, a carcajadas turísticas, Caserío de San Agustín. Hace catorce años que en el silencio del alma, en unos Ejercicios Espirituales, nació la idea de nuestro Banco de los Pobres y por entonces también conoció el periodista al Padre Juan Zabala, uno de los hombres en religión más humanos que he conocido, muerto no hace muchos años en accidente de tráfico.

Choca que en esa altiplanicie, con cornisa sobre el mundanal ruido, se esté celebrando actualmente la «IX Semana de Estudios Monásticos» sobre el tema general «La Lectio divina en la tradición monástica». Y es que en Mallorca sigue rescoldada, mal que les pese a los escépticos, una honda espiritualidad. También aquí hay una muy pareja abadía «du Mont César», de la Lovaina belga.

El P. Vandembroucke, que interviene en esa «IX Semana de Estudios Monásticos», nos hizo esta observación tajante: «Mallorca es un encanto y su turismo un desencanto. En opinión, naturalmente, de un benedictino».

¿Y cómo ha sido celebrar esas reuniones académicas en Mallorca?

«La isla tiene una interesantísima tradición monástica. Los antiguos monjes cistercienses de La Real, los cartujos de Valldemosa, los jerónimos en Miramar, los trapenses de S'Arracó y los premostratenses en Artá, donde todavía se conserva, en Bellpuig, su iglesia monacal».

Precisamente se nos dió noticia de que el P. García M. Colom, catalán, que ha explanado en una de las sesiones habidas la comunicación «La lectura sagrada en la espiritualidad del monacato primitivo», piensa fundar en Mallorca un convento benedictino.



«... que ancienne et Médiévale» y «Les questions Liturgiques el Paraissiales», el objetivo de esas Semanas de Estudios Monásticos es el acopio de datos de toda índole, históricos, religiosos (mayormente desde el punto de vista teológico, arrancando del medievo) arquitectónico y hasta literario, de la vida monacal, sustentada ésta en la lectura de la Sagrada Escritura y de los Padres.

## SU CARACTER

### INTERNACIONAL

En la «IX Semana de Estudios Monásticos» que se viene desarrollando en Ca'n Tàpara, intervie-



## ALMA MATER

La semana está organizada por la Sociedad de Estudios Monásticos, bajo la presidencia del Rdo. don José Orlandis, vivo retrato retrospectivo de su señor padre, nuestro querido amigo el prócer don José, cuyo vástago es catedrático de las Universidades de Zaragoza y Navarra y Presidente de la Sociedad de Estudios Monásticos.

## RETORNO A LA CIUDAD

### TURISTICA

Y tras compartir un breve tiempo de vida monacal en la «Casa de la Espiritualidad», puro encanto de Mallorca, en el sentir del P. Vandembroucke, retornamos a nuestra ciudad turística, puro desencanto en el pensamiento de los estudiosos monásticos del medievo acá.

## INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

Gas y Electricidad, S. A., nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico, en las localidades que se indican y en los días y horas que se mencionan:

Sábado día 3. de 8 a 10 horas. Calles de Hermanos Barbará, María Cristina, Archiduque, Luis Salvador, Rey Sancho, Eusebio Estada y Plaza del Cardenal Reig.

## INSTITUTO «JUAN ALCOVER»

### MATRICULA

El plazo de formalización de la matrícula para el curso 1966-67, por Enseñanza Oficial, es del uno al treinta de septiembre, según las disposiciones vigentes. El pago de los derechos se hará en la Secretaría del Centro, según la tarifa expuesta en el tablón de anuncios.

Las alumnas que tienen derecho a matrícula gratuita, deben presentar la solicitud en las oficinas de dicha Secretaría del uno al quince de septiembre.

## SOCIEDAD

### Petición de mano

Por doña Plácida Sellés, viuda de Seguí y para su hijo Luis ha sido pedida a don Bartolomé Verger Serra y doña Magdalena Ferrer Fontirrog la mano de su hija Francisca M.ª del Carmen. La boda se celebrará en breve.

### Necrológicas

A la avanzada edad de 81 años y confortada con los auxilios virtuales falleció el pasado viernes en Felanitx doña Antonia Mas Obrador, viuda de Antonio Ramón, persona sumamente querida por la bondad y sencillez de sus sentimientos y trato y las cristianas virtudes que la distinguían. Unimos nuestra más sincera condolencia a sus hijos doña Magdalena Ramón y don Antonio Ramón, hijos políticos y nietos, entre los que figura nuestro compañero de redacción Antonio Pizá, y demás familia.

## COMPETICION NACIONAL DE ACTIVIDADES DE LA O.J.E.

Dos escuadras, una de Arqueros y otra de Cadetes, emprendieron la marcha ayer para incorporarse en Balsas de Ebro Viejo (Zaragoza) para tomar parte en esta Competición Nacional de Actividades de la Organización Juvenil representando a nuestra provincia. Los Arqueros son todos jóvenes afiliados de Manacor, así como los Cadetes son de Felanitx y todos ellos han alcanzado las máximas puntuaciones en las actividades de verano que les han hecho merecedores de participar en la Competición Nacional, por lo que creemos posible consigan uno de los primeros lugares en la clasificación.

## ASAMBLEA PROVINCIAL DE BALEARES DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA

### HOSPITAL DISPENSARIO DE PALMA DE MALLORCA

Resumen de las actividades médicas realizadas en el pasado mes de agosto:

Accidentados asistidos en la Sala de Urgencia, 250.

Enfermos del Servicio ambulatorio asistidos en Dispensarios, 426.

Enfermos hospitalizados, 6. Total de enfermos asistidos en el Hospital-Dispensario, 682.

Servicios prestados por Ambulancias (con un recorrido de 568 kilómetros), 12.

Palma de Mallorca, 1 de septiembre de 1966.

## R. C. D. MALLORCA

El Presidente y Junta Directiva del R. C. D. MALLORCA, agradecen a todas las Entidades, Clubs y Peñas Deportivas, la atención de haber obsequiado a este Club con motivo de sus Bodas de Oro. Palma, 1 de Septiembre de 1966

## Sucesos

# Se incendió el automotor de la línea Palma-Artá

Los pasajeros (ninguno de los cuales resultó herido) se dieron cuenta del percance en la estación de Consell

Ayer resultó completamente destruido el automotor que cubre la línea Palma-Artá, a consecuencia de un incendio que lo dejó convertido en un montón de hierros.

### VIAJE NORMAL HASTA SANTA MARIA

Minutos antes de las ocho de la mañana, en la estación de Palma, los pasajeros comenzaron a subir al automotor número 2003, y otras tres unidades. Muy pronto, todos los asientos quedaron ocupados. A la hora mencionada emprendió la marcha con absoluta normalidad.

Hubo una breve parada en Santa María, prosiguiendo el tren su ruta hacia Consell.

### LLAMAS Y HUMO Y LA MEJOR MEDIDA DE PRECAUCION

Cuando el automotor se disponía a continuar la marcha, algunos pasajeros observaron que salía humo, y a continuación aparecieron unas llamas. Con toda rapidez se adoptó la mejor medida: bajar todos del convoy, situándose a una distancia prudencial, ya que podía temerse el peligro de explosión en los tanques de gas-oil, cosa que no sucedió, a pesar de que el combustible ardió en manera espectacular.

Personal del tren procedió a desenganchar las otras tres unidades que arrastraba el automotor, a fin de que las llamas no se propagaran a aquéllas.

A los pocos minutos, lo que antes era una moderna locomotora, quedaba convertida en un montón de hierros ardientes.

### RAPIDA PRESENCIA DE SERVICIOS DE SOCORRO

Desde la misma estación de

Consell se pasó aviso a Inca y Palma de lo que estaba sucediendo. De ambas ciudades salieron ambulancias y servicios facultativos por si era necesario prestar auxilio a alguna presunta víctima.

Por fortuna no se habían registrado daños personales. También llegaron hasta el lugar del suceso dos convoyes: uno ascendente y otro descendente. El personal de los mismos ayudó eficazmente a los trabajos de desconectar los tres vagones del automotor. También se personó allí el teniente coronel de la Guardia Civil y los retenes de los bomberos de Palma y de Inca.

A los pocos minutos centenares de personas acudieron a la estación, algunas de las cuales, además de sentir la mayor curiosidad, aportaron su esfuerzo en ayudar a disminuir el peligro que se cernía.

### LA LINEA QUEDO EXPEDITA POR LA NOCHE

Después de sofocado el siniestro, se procedió a los trabajos necesarios para dejar la línea expedita. La obstrucción, que estaba localizada en el kilómetro 17 de la línea, quedó normalizada anoche.

Las pérdidas son de importancia. Aunque este detalle sea pequeño si se compara con la gravedad que, para los pasajeros, hubiera podido tener este suceso, de ocurrir en otras circunstancias.

### «BALEARES» ATENDIO A SUS SUSCRIPTORES

EN EL AUTOMOTOR HABIA MERCANCIA, INCLUYENDO

VARIOS PAQUETES CON LOS EJEMPLARES DE NUESTRO DIARIO, QUE DEBIAN DE REPARTIRSE EN LA RUTA DE PALMA A ARTA.

AL TENER NOTICIA DEL SUCESO, Y AUN CUANDO EN ESTOS CASOS LAS PERDIDAS SUELEN SER IRREMEDIABLES, VOLVIO A PONERSE EN FUNCIONAMIENTO LA ROTATIVA DE NUESTROS TALLERES, A FIN DE QUE, TODOS LOS SUSCRIPTORES DESDE LLOSETA HASTA ARTA, TUVIERAN LA EDICION DE «BALEARES», QUE FUE REPARTIDA EN UNO DE LOS AUTOMOVILES DE LA EMPRESA. ELLOS TAMPOCO TENIAN NINGUNA CULPA DE LO OCURRIDO.

## SEGUNDO ANIVERSARIO del fallecimiento de

# Don Jaime Llobera Estrades

Que ocurrió el 3 de Septiembre de 1964, a la edad de 58 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

### E. P. D.

Su afligida esposa doña Luisa Espinar Pérez, y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que tendrán lugar mañana día 3. a las siete y media, ocho y ocho y media de la mañana, en la Iglesia de San Felipe Neri de esta ciudad, y a las cinco y media de la tarde en la Iglesia de Portals Nous, que serán aplicadas en sufragio de su alma.

# EL DIRECTOR DEL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA, EN PETRA

Hace mucho tiempo que don Gregorio Marañón, Director del Instituto de Cultura Hispánica figura relevante de la intelectualidad española, vecino de nuestra tierra — y es una satisfacción para Mallorca —, en escapadas veraniegas, tenía prometida una visita a Petra, y ayer pudo al fin realizar su deseo.

Al atardecer, sobre las siete y media, don Gregorio Marañón fue recibido en Petra por las autoridades locales, por el Presidente de la Diputación, Sr. Villalonga re presentando al Gobernador, por la señorita Antonia Llinás, en representación del Alcalde de Palma, por el Delegado de Información y Turismo señor Soriano, por el Ingeniero señor Parletti, por la señora Dina Bowden, por don Lorenzo Alcina y numerosas personalidades de las letras mallorquinas, y por el arquitecto señor Alomar, Comisario de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional. Asimismo estaba la señorita Matilde Mulet, Directora del Círculo Medina.

## EN EL MUSEO DEDICADO

### A FRAY JUNIPERO

Inmediatamente el señor Marañón pasó visita al "Museo Fray Junipero" y expresó su deseo de intercambiar ideas con la entidad "Amigos de Fray Junipero" y las autoridades y personalidades allí reunidas.

En el salón de actos, a continuación del recorrido por la casa, se celebró la reunión, que comen-

## HA NACIDO EL COMITE PARA LA CREACION DE UN «INSTITUTO INTERNACIONAL FRAY JUNIPERO», SEGUN UNA FELIZ INICIATIVA DE DON GREGORIO MARAÑÓN

### LA VILLA DE PETRA TENDRA UN PREMIO NACIONAL ENTRE AQUELLAS POBLACIONES ESPAÑOLAS QUE MAS SE HAN DISTINGUIDO EN LA DEFENSA DE SU PATRIMONIO ARTISTICO E HISTORICO

#### ASI LO COMUNICO DON GABRIEL ALOMAR, COMISARIO DE DEFENSA DEL PATRIMONIO ARTISTICO NACIONAL

presencia del arquitecto señor Alomar, dando las gracias a las dos personalidades por su visita y su estancia, aunque fuera por horas contadas, en Petra. Don Gregorio Marañón habló

puesta en marcha de varias ediciones de libros en torno de Fray Junipero y la reedición de un libro ya clásico: la vida de Serra escrita por el Padre Palou, nueva edición que será realizada por Cultura Hispánica.

El Dr. Marañón tuvo también unas muy cariñosas palabras de gratitud por la señora Bowden, a quien tanto debe Mallorca y Petra. UNA FELIZ INICIATIVA

A continuación habló el arquitecto señor Alomar quien, entre muchas e interesantes cosas, señaló que Petra sería uno de los pueblos distinguidos y premiados, a escala nacional, entre los que más se han esforzado en la defensa de su patrimonio local, tanto artístico como histórico y emocional.

El señor Alomar patrocinó, en nombre de la Comisaría del Patrimonio Nacional, distintas ideas y con gran entusiasmo se sumó a la creación de un Comité, idea lanzada por don Gregorio Marañón, para la futura creación de un "Instituto Internacional de Estudios Fray Junipero".

Este Instituto Juniperiano, que estará regido en su día por altas personalidades franciscanas, y que ha de tener verdadera resonancia y alcance internacionales, cuenta, por lo tanto, desde ayer, con ese Comité que trabajará con entusiasmo por el Instituto, interesando en sus trabajos a los Ministros de Asuntos Exteriores, Educación e Información y Turismo.

Este Comité, que ya quedó constituido en esta reunión, lo será de trabajo y está integrado por las autoridades de las Baleares y las personalidades asistentes a la reunión que ya señalamos, siendo alma del mismo la asociación "Amigos de Fray Junipero", la entidad pionera, en Mallorca, del amor y la exaltación del misionero, del Padre Serra colonizador de California.

Con esta feliz iniciativa se cerró la reunión, altamente provechosa para Petra y de manera es-

pecial para la presencia viva, en el mundo, del Padre Serra.

Después de la reunión los señores Marañón y Alomar, junto a las autoridades y personalidades, fueron atendidos y obsequiados por las autoridades locales, prolongándose la estada de los visitantes unas horas más en la bellísima y tranquila villa de Petra que es, en ajeteo turístico de nuestra tierra, un lugar de amor, de trabajo y de paz.



Don Gregorio Marañón durante su comunicado a los «Amigos de Fray Junipero Serra».

después para señalar que su amor a Mallorca ya nació en vida de su padre, quien, siendo sus hijos niños les llevaba en sus viajes a esta tierra que, desde entonces, quedó en el recuerdo de los más dulces días. Dijo que quería no pronunciar



La visita al Museo Fray Junipero, en Petra.

zó con unas palabras del Dr. Bauzá, el secretario de la entidad, quien dio la bienvenida al visitante que, dijo, lleva el nombre de uno de los españoles más ilustres entre los ilustres de nuestro tiempo, el Dr. Marañón. En su hijo, añadió, nosotros saludamos una magnífica continuación y estirpe de españoles que honran el país. También saludó y agradeció la

un discurso sino entablar una amistosa charla con todos y que de ella, con las ideas y sugerencias de todos, naciera algo positivo para la villa de Petra y a mayor gloria de ese gran español, de talla mundial, que es Fray Junipero Serra.

Inmediatamente se pasó a una conversación general y surgieron, inmediateamente, varios proyectos de gran interés, entre ellos la

## Co'egio - Academia Antena

Calle S. Felipe Neri, 44 - 2.º - Pa'ma

Iniciará el curso 1966-67, el 15 de septiembre con su extenso y concreto plan:  
Enseñanza Primaria (Sección NIÑOS y Sección NIÑAS)  
Bachillerato Elemental  
Comercio Oficial y práctico  
Contabilidad - Mecanografía - Idiomas

Inscripciones: tardes de 6 a 9 (excepto sábados)

## CLUB «ES FORTI»

Próximo sábado, día 3, desde las 22.30  
GRAN CENA - BAILE  
Actuando la anclaudida orquesta

### LOS MUSETTE'S

(Embajadores del Musette Sound)

Alternando el dinámico grupo ve-ve

### LOS BUHOS TRAJE OSCURO

Los señores socios que vayan acompañados por personas no socios, deberán adquirir, para éstas, en la entrada, el ticket de visitante

## SE INICIO EL CURSO DE PILOTO EN EL AERoclUB DE BALEARES

### LA DIRECTIVA DE ESTA INSTITUCION OFRECIO UN COCKTAIL CON ESTE MOTIVO

En el «hangar» del Aeroclub de Baleares, se celebró una simpática reunión, al mediodía de ayer, con motivo de la presentación a la directiva de los alumnos que iniciará el curso para obtener el título de piloto.

Se hallaban presentes en este acto, D. Jaime Segarra, subdirector General de Promoción de Turismo; D. Francisco Soriano, Delegado de Información y Turismo; D. Juan Vidal, Teniente Alcalde del Ayuntamiento de Palma; el coronel, D. Amaro Gómez Pablos, Presidente del Aeroclub de Baleares; el señor Saiz de Información y Turismo y otras distinguidas personalidades.

La directiva de Aeroclub invitó a los asistentes a visitar la flota de avionetas que se había aparcado delante del hangar y que sumaban seis, aun cuando serán tres, recientemente traídas de Albacete, las que servirán para que los nuevos alumnos reciban la instrucción. PRESENTACION

Ante las seis avionetas se habían colocado los ocho alumnos señores: D. Migue, Estrades D. Jaime Colom; D. Gabriel Bosch

ambición es la de colocarse en un primer término dentro de España, se invitó al señor Segarra a realizar un corto vuelo en una de las avionetas.

### EL VUELO

En una piper, aún flamante, pues tiene muy pocas horas de vuelo, y pilotada por D. Mario Muñoz, embarcaron el señor Segarra, el señor Sánchez, y el autor de estas líneas y luego de una demostración de la calidad de este aparato, y de dar una vuelta por sobre Palma, se regresó al lugar de partida.

Se hallaban en ese momento los dos profesores del curso que se inició el día de ayer: rodeados de sus ocho alumnos. Los profesores son el Teniente Coronel señor Esteba, y el Comandante señor Aleu. PROYECTOS

Los proyectos que tiene la directiva del Aeroclub de Baleares en cartera son muchos y de gran envergadura. Se empezará a construir un hotel, con capacidad para ochenta personas, y en torno a esto un campo deportivo con piscina, pistas de



## Lea «BALEARES»

D. Roberto Ruiz, D. Giuseppe Torracca; D. José Hernández; D. Miguel González; y D. Luis Belart, que fueron presentados por el coronel, D. Amaro Gómez Pablos, al señor Segarra.

Posteriormente se sirvió un vino de honor en el «hangar» y tras unos momentos dedicados a la conversación, durante los cuales se habló de las proyecciones de Aeroclub de Mallorca cuya

tenis, frontón, un espacio para aeromodelismo. En fin, que se rodeará a nuestro Aeroclub de las máximas comodidades y atractivos para convertirlo en uno de los principales del país.

La flotilla de avionetas seguirá ascendiendo en número, puesto que aún se esperan tres más para las próximas semanas, y seguramente se llegará a establecer en ocho aparatos.

## MALLORCA TENIS CLUB

Torneo con la participación del equipo español de COPA GALEA

Orden de juego para hoy:

A las 17:30

GUERRERO contra FLOR  
ESPLUGAS contra MOREY

A las 18:30

ESPLUGAS - FLOR contra GUATAS - CURSACH  
GUERRERO - ORANTES contra MOREY - SEGUI

## EUROPA, S.A.

Domicilio Social en Edificio Propiedad Paseo de Gracia, 83 BARCELONA (8)

Cía. Española de Capitalización Autorizado por la Dirección General de Seguros. En el Sorteo celebrado el día 31 de Agosto de 1966, ante el Notario don Ramón Vicente Peñalvert Saiz, han salido premiados los Títulos portadores de las combinaciones siguientes:

S. S. Y. — I. E. F. — CH. CH. N. — S. D. Y  
G. S. A. — F. R. F. — C. L. CH. — K. J. A.

Solicite información sobre esta modalidad de Previsión por Ahorro. Si desea recibir un OBSEQUIO rellene y envíe a nuestras oficinas, calle Margarita Caimari, núm. 28. 2.º

Nombre ... ..

Domicilio ... ..

Localidad ... ..



## NOTICIARIO DE SON SERVERA

SON SERVERA, 30. (De nuestro corresponsal informativo Jaime Calafat).— Los propietarios y Directores hoteleros, se han reunido en el «Hotel Castell de Mar» para tratar del desarrollo y preparación del programa a realizar el próximo día 8 de septiembre, dedicado a la Fiesta del Turismo. Damos un avance de la fiesta. Está contratada la galardonada Banda de música «Filarmonía Forrerense», las gaitas, habra una magnífica corrida de toros, castillos de fuegos artificiales, cucañas de todas clases y concurso de natación. Podemos asegurar que todos los turistas de los diferentes hoteles de Cala Bona y Cala Millor, disfrutaran este día una inolvidable jornada.

### EUROTEL COSTA DE LOS PINOS

Un orgullo para la Villa de Son Servera, es que en su término municipal, se halle el Hotel más grande de Europa, estando situado en los bellos parajes de la Costa de los Pinos, con una cabida de un millar de turistas.

### NATALICIO

El hogar de doña Karin Lotte Elhaug, esposa de nuestro particular amigo Subdirector del Hotel Playa del Moro de Cala Millor, don Pedro Juan Servera Oliver, se ha visto alegrado con toda felicidad, con el nacimiento de una preciosa niña, que en las aguas bautismales recibió el nombre de Catalina, Margarita Enhorabuena.

### PETICION DE MANO

Por don Jaime Servera, uno de los propietarios del «Teatro Unión» y doña Juana Mascaró, y para su hijo Sebastián, fue pedida a don Fortunat Martínez, Subteniente de la Guardia Civil, retirado, y Ana Enseñat, la mano de su hija Angela. La boda D.M. celebrará el día 6 de octubre próximo.

### VELADA DE GLOSAS

Jaime Calafat, nuestro corresponsal, sale otra vez para Barcelona, bien día 8 o día 12 de septiembre, depende de los contratos que tiene en María de la Salud y en Galilea.

El día 30 del actual, salieron rumbo a Barcelona para grabar 2 discos «La Voz de su Amo» el conjunto mallorquín «Los 5 del Este».

Les deseamos obtengan un extraordinario éxito en los referidos discos.

Domingo día 4 de septiembre a las 10, oficio solemne con asistencia de las Autoridades. A las 22 en la Plaza España. «Rapsodia española» de Jaime Company.

## Intensa actividad en Santa Margarita

SANTA MARGARITA, 30. (De nuestro corresponsal informativo G. C. B.)— Estos días son de intensa actividad en nuestra querida villa. Podemos decir, sin exageraciones, que cada uno de sus habitantes tiene un algo que cumplir, hacia un bien común. Como de todos es sabido, el primer domingo de septiembre es su gran fiesta «La Beata» y esta fiesta culmina en su procesión, en que la inmensa mayoría del pueblo, más o menos directamente toma parte.

Es algo de un sabor tan tradicional, que vale la pena el contemplarlo, para guardar un grato recuerdo toda la vida; una manifestación artística popular, llena de candorosa inocencia y repleta de amor hacia la Santa Mallorquina.

Las calles iluminadas con los típicos «festes» las «fayas» que abren marcha, y la luz de las antorchas y bengalas iluminan misteriosamente aquel abigarrado multicolor de payeses y pavesas que desfilan luciendo el vistoso y bello traje mallorquín, entonando incansablemente «Sor Tomasetta».

Las airosas payesas llevan las típicas «gerres» que los diablos van quitándoles en el transcurso del itinerario y rompiéndolas en mil pedazos a los pies de la Santa parodiando pasajes de su vida. Las típicas «chirimias» lanzan sus estridentes notas, cantando tam-

## La Banca March abre una nueva sucursal en Binisalem

BINISALEM, 30. (De nuestro corresponsal informativo Jaime Martí G.)— A las diez y nueve horas de hoy ha tenido lugar en Binisalem un acto de verdadera trascendencia para la vida económica y social de nuestra villa. Con un acto, un acto sencillo y emotivo abrió sus puertas la nueva sucursal de la Banca March en Binisalem situada en el lugar más céntrico del pueblo, o sea en la plaza de la Iglesia.

La importancia comercial que tiene para una población como la nuestra, con tantas y tantas pequeñas y regulares industrias necesitadas del apoyo bancario es grande, máxime en estos años de plausible resurgir económico, el que podamos contar con una sucursal bancaria, lo que evita desplazamientos a otras ciudades, y que permita a todos los binisalemenses realizar operaciones de cualquier tipo con la mayor comodidad.

Naturalmente las oficinas del nuevo Banco, están montadas con gusto moderno y para la mayor eficacia de la labor propia que le está encomendada. En resumen una Sucursal de categoría.

La nueva oficina queda al frente de don Sebastián Corró. Al acto de la bendición e inauguración han sido invitadas todas nuestras Autoridades eclesásticas, militares, civiles y judiciales, así como

fuerzas vivas y corresponsales locales de los diversos diarios de Baleares.

Hicieron honor a los invitados, don Joaquín Fernández, Subdirector General de la Banca March; don Antonio Cabanellas, Interventor General; don Jaime Mas, Jefe de Servicios; don Gabriel Berga, Jefe de Sucursales; don Jaime Rosselló, Inspector de Sucursales; don Alberto Rebassa, Director de la Oficina Principal; los Sres. Directores de las Agencias Urbanas Sres. Alcina, Estrades y Hayles; don Esteban Bardolé, del Servicio de Estudios; los Directores de las Sucursales de Inca y La Puebla.

Efectuó la bendición de los locales el Rvdo. ecónomo don Blas Darder después de lo cual, los numerosos invitados fueron obsequiados con un espléndido lunch.

Deseamos de verdad muchos éxitos a la nueva entidad binisalemense, pues consideramos nuestra dicha entidad desde el momento que fue inaugurada. Exito que está prácticamente asegurado, conocido el gran arraigo y prestigio de la Banca March.

Cerró el acto ofreciéndose a los asistentes y al pueblo en general el subdirector general de la Banca March, don Joaquín Fernández, cuyo breve pero sentido y sincero parlamento fue muy aplaudido.

## PASARON LAS FIESTAS PATRONALES EN SAN JUAN

SAN JUAN, 31-8. (De nuestro corresponsal informativo JAUME).— Durante los días 27, 28 y 29 nuestra villa ha vivido sus fiestas patronales.

Empezaron como de costumbre con el tradicional pasacalles de «xirimies, dimoni y cabezudos», que hicieron las delicias de nuestros pequeños, al acompañarlos en su recorrido por las calles de la vecindad.

Por la noche tuvo lugar la «revetla» amenizada por la banda de música de Montuiri que bajo la batuta del señor Poció, agradó a los numerosos aficionados por su selecto y cuidado repertorio. Los fuegos de artificio preparados por los hermanos Frontera, dieron colorido a la «revetla».

Las verbenas de este año, estuvieron más bien cuidadas que años anteriores y las orquestas de más acreditada fama fueron: Grupo 15, Los Mussettes y Los Sixtar y se celebraron en las noches del 27 y 28.

Por la mañana del domingo, tuvo lugar el V homenaje a la Virgen, patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares. Nuestros ancianos presidiados por nuestras primeras autoridades, entre las cuales brillaban por su ausencia los Concejales, asistieron a una misa rezada y luego acompañados por la banda de música de Montuiri, se trasladaron a la Escuela Graduada

de Niños, donde fueron delicadamente obsequiados.

En la Plaza del General Franco y por la noche, el grupo folklórico «Aires Mallorquins» y «Rapsodia Española» bajo la dirección del maestro Jaime Company, ofrecieron un selecto repertorio de bailes mallorquines en la primera parte y en la segunda unas acreditadas estampas del folklore español, que por su acertada interpretación merecieron el aplauso del numeroso gentío congregado.

El día 29, fiesta de nuestro Santo Patrón, hubo misa solemne con asistencia de nuestras primeras autoridades, que ofició el Rvdo. don Gabriel Ramis, Vicario, quien después del Evangelio, pronunció la homilía. Numerosos fieles honraron al Santo con su asistencia a este acto religioso.

Por la tarde hubo una exhibición de patinaje artístico a cargo del Club Olmos de Palma, cada una de sus actuaciones fueron aplaudidas, lástima que lo reducido de la pista restara vistosidad a esta demostración artística.

Como final de estas fiestas, la compañía de teatro regional «Artis» con buena y cuidadosa interpretación nos dio a conocer la aplaudida obra de don Martín Mayol. «Orgull y Casta»

Así se desarrollaron las fiestas patronales de este año, que nos han confirmado lo que venimos repitiendo desde un tiempo a esta parte las fiestas no pueden programarse con escasas fechas, como tampoco puede ofrecerse una exposición de macetas que por haberse planeado en poco tiempo se vio escasamente concurrida, si bien ahora no es la época más apropiada para esta clase de certámenes y una exposición de trabajos escolares debe realizarse a fin de curso y no transcurrido cierto tiempo y tener que recurrir a trabajos antiguos para poder completar la misma. Se llegó a un tercer certamen de pintura y fotografía en 1964, si ello se hubiera cuidado y ambientado con unos coloquios, hoy tendríamos una exposición digna, que nos destacaría, por su parte artística de entre los demás pueblos de la comarca. Quizás también por ser nuestro pueblo eminentemente agrícola, un concurso de cereales y frutos, sería más de esta época. Quienes rigen los destinos de nuestra villa, deben preocuparse un poco más de las cosas del vecindario y si no se encuentra en el Consistorio, una comisión de festejos adecuada, habrá quienes en igualdad de condiciones, ofrezcan un programa ameno y bien organizado.

### ARREGLO DE BACHES

Por fin hemos visto, que en la víspera de nuestras fiestas, se han arreglado, en parte, los baches de las calles de Palma y Mayor, pues han quedado algunos, no sabemos si para ornato o para ser arreglados en otra ocasión, cuando sean aún mayores.

### SUCURSAL BANCARIA

El primero de septiembre abrió sus oficinas en un local provisional de la calle José Antonio, la sucursal de la Banca March, S. A., al frente de la cual figura nuestro amigo D. Juan Oliver Monjo.

## Compre ahora y pague como quiera

### URBANIZACION BELLOMONTE

de ALCUDIA



## ¡¡COMPARE PRECIOS!!

CHALETS DE GRAN LUJO

¡¡CLIMATIZADOS!!

(Aparato General Electric, de importación)



Des plantas con 95'68 m2 construidos (aprox.); tres dormitorios, baño y aseo gran lujo, gran salón-comedor, espléndida terraza, cocina amueblada, frigorífico, jardín privado, aparcamiento, agua potable abundantísima



Nuevo precio: 595.000 ptas.

que, con pequeños recargos, podrá usted pagar en

¡¡2, 3, 4, 5, 6, 7 ú 8 años!!

Y

¡¡SIN ENTREGA INICIAL!!



Vea los chalets en la Urbanización



INFORMACION Y VENTA:

URBANIZACION BELLOMONTE DE ALCUDIA

Calle Previsión, 8, 2.º (Esquina calle Colón) Palma - Tel. 22244

Sr. CATALA



CINE CARTELERIA

CINES ASTORIA: Desde las 3: EL ARTE DE VIVIR (Luigi Giuliani, Elena M. Tejero) LA CASTA SUSANA (Maruja Diaz).

AVENIDA.- Desde las 3:15 «HEROES DEL OESTE» (Walter Chiari, Silvia Solas).

SALA BORN. (Refrigerada) SE ACABO LA FIESTA, con Eddie Constantine y CERRADO POR ASESINATO.

DORADO: Desde las 3: LA DIOSA DE FUEGO Y POR FAVOR NO MOLESTEN. (Prog. Aut. mayores).

FANTASIO: Desde las 3: EL MOMENTO DE LA VERDAD Y EL DESIERTO DE PIGALLE. (Prog. Aut. mayores).

HISPANIA: Desde las 3:30: EL DESERTOR DEL ALAMO (Glenn Ford) - Technicolor. ESTUDIANTES EN OXFORD. (Stan Laurel y Oliver Hardy). Tol. menores.

LIRICO: Desde las 3:30: CABRIOLA con Maricel y MAS PODEROSO QUE LA MUERTE. (Tol. menores).

METROPOL: Cerrado por reformas.

MODERNO: Desde las 6: MUERE UNA MUJER Y NEGOCIOS DEL CORAZON. (Prog. Aut. mayores).

ORIENTAL: Desde las 3: LA DIOSA DE FUEGO Y POR FAVOR NO MOLESTEN. (Prog. Aut. mayores).

PRINCIPAL: Desde las 3:15 LA DIOSA DE FUEGO Y POR FAVOR NO MOLESTEN. (Prog. Aut. mayores).

PROGRESO: Desde las 6: CABRIOLA con Maricel y MAS PODEROSO QUE LA MUERTE. (Tol. menores).

RIALTO: Desde las 3:30: MUERE UNA MUJER Y NEGOCIOS DEL CORAZON. (Prog. Aut. mayores).

RIVOLI (Refrigerada) Desde las 3:15: BECKETT (Richard Burton, Peter O'Toole) - Panavisión - Technicolor. (May 18 años).

VICTORIA. - Desde las 6: UN DOLAR AGUJERADO y LA PICARA SOLTERA. (Prog. Aut. mayores).

SALA VIRGINIA (ARENAL). Jueves, 9 noche sábado 6 tarde Domingo 3.30 tarde MUNDO DE NOCHE Y CUANDO ELLAS HENREDAN.

SALAS DE FIESTA \* BAR FELIPE - Todos los días canciones y danzas españolas

\* BARBECUE SON AMAR Todas las noches: Baile con orquesta

\* CABALA (Hotel de la Almudaina) - Tarde y noche: Baile

\* CASA VALLES - Todas las noches: Baile y atracciones

\* CLUB "TRIANON" - Baile todos los días desde las 21.30 hasta la madrugada

\* NIGHT CLUB - CIUDAD JARDIN Todas las noches baile y atracciones

\* CLUB LATINO - Baile todos los días desde las 22 a las 3 h

\* CLUB SALEN - Todas las noches: Baile y atracciones

LA GRAN CORRIDA DEL DOMINGO

PRESENTACION DEL COLOSAL REJONEADOR LUPI

Los aficionados taurinos se las reo, porque todo el mundo sabe lo prometen muy felices el domingo que es capaz de hacer en el ruedo, con un toro bueno, y hasta de toros que se anuncia para este día, una corrida de toros de verdadero postin, una corrida de toros que en cualquier feria de torería sería sin duda alguna la preferida, porque en aquella actuación cuatro famosos del toreo, cuatro ases de primerísima categoría, de categoría especial, como son Julito Aparicio, Antonio Borrero "Chamaco" y Paquirri, y también el gran caballero lusitano, rey del toreo a la jineta en su país, don José Samuel Lupi.

Sin olvidar al maravilloso caballero en plaza portugués Lupi, quien, vistiendo el precioso terno a la federica, dará un curso de lo que es en Portugal el rejoneo, toreo nacional en la nación hermana.

Para esta sensacional corrida han sido elegidos seis preciosos toros de la prestigiosa ganadería de don Ignacio Pérez Taberner, para la lidia de a pie, y un novillero de la misma divisa para el toreo a caballo.

Es mucho lo que la afición espera de estos cuatro ases del to-

LOS ESTRENOS

«La diosa de fuego»

Nacionalidad: Británica. T. O. «She». Producción: Hammer Films para M. G. M. Michael Carreras (1966). Guión: David Chandler de la novela de H. Rider Haggard. Fotografía (Cinemascope-Technicolor): Harry Waxman. Decorados: Christine Lawson. Música: James Bernard. Efectos especiales: George Blechwell. Intérpretes: Ursula Andres (Avesha); John Richardson (Leo Vincey); Pter Cushing (Holly); Christopher Lee (Gran Sacerdote); Rosenda Monteros (Ustane); Bernard Cribbins. Duración: 100 minutos. Recuerdo otra película, rodada por los años 30, basada en el mismo tema central y con el mismo título. Aquel film me causó una gran impresión tanto por lo fantástico de su historia como por su aire rabiosamente romántico, que

se respiraba mucho mejor aquella época que en la actual tan diferente en todo.



De hecho no era empresa fácil dar al relato el aire poético que exige y un acierto de los productores es no haber caído en la tentación de actualizar la historia. Le va mucho mejor a los años que siguieron a la primera guerra mundial y le hubiera ido mejor a los de final de siglo cuando todavía era una aventura adentrarse en una África a la que todavía le iba el calificativo de misteriosa y salvaje, capaz de esconder en nuestra imaginación un mundo perdido como el que domina una mujer que ha conservado su belleza durante dos milenios.

Robert Day, narra correctamente la historia, los decorados son lo suficientemente fantásticos para impresionar y también la belleza de Ursula Andres que se adapta al personaje de leyenda que interpreta. También John Richardson, consigue compenetrarse con su difícil papel y en parte porque físicamente le va, es uno de estos jóvenes actores ingleses que se van imponiendo en el cine. Pero acertar totalmente en el aire poético, de brumosa leyenda que requiere la historia, era algo muy difícil. Por una parte se necesitaba una mayor abundancia de medios y, por otra, una sensibilidad mayor que consiguiera que el público de hoy se compenetrara con la historia, se sumergiera totalmente en el mundo de leyenda, de un relato fantástico que tiene su belleza y su encanto indudables y que está bastante lejos del «tebeo» habitual.

«MUERE UNA MUJER»

Nacionalidad: española. Producción: Montecayo (1964). Guión: Mario Camús y Carlos Saura. Director: Mario Camús. Fotografía (Eastmancolor): Víctor Monreal. Decorados: Luis Arguello. Música: Antonio Pérez Olea. Montaje: Gabo Peñalba. Intérpretes: Alberto Closas (Javier); Gisia Paradis (Elena); Roberto Rey (Padre); María J. Goyanes (Niky); José M. Ovíes (Comisario); Carmen Escribá (Bella Marjón); José Luis Torres (Inspector); Francisco Guijar (Mario); Mabel Karr (Marisa); Tomás Blanco (J. de la Peña); Luis Torner, A. Guijar, Juan Cortés. Duración: 95 minutos.

Quizá por aquello de que Mario Camús procede de las aulas de la Escuela Oficial de Cine, quizás porque hay en su obra de realizador y guionista algo que nos ha llamado la atención, a pesar de sus defectos, es por lo que esperamos cada una de sus películas con cierto interés y más la que nos ocupa por ser co-guionista Carlos Saura, uno de los nombres más interesantes de las nuevas promociones de cineastas españoles.



Como no ignoramos que en la producción cinematográfica entran en juego muchos millones y estos deben rendir aunque sea un mínimo, no renegamos del cine comercial, antes al contrario, creemos que el buen cine de verdad es siempre comercial. Lo que ya no aplaudimos es que una película haga concesiones falsamente comerciales y algo que pudo ser bastante aceptable lo sea menos en parte debido a este falso concepto y en parte a equivocaciones en la forma narrativa que restan fluidez al relato. Porque «Muere una mujer» tiene una idea central bastante interesante y escenas aquí y allá que denotan que Camús tiene algo. Las secuencias iniciales con los planos que reflejan las relaciones del matrimonio, el aprovechamiento de los exteriores barceloneses, los flash backs y otras cosas son bastante buenas pero sobran tiempos muertos como colocar una sombrilla, seguir un personaje antes que diga algo, esperar que se acerque otro al que está encuadrado, etc., ya que restan agilidad a un guión que lo exige, ya que no se trata de hacer un estudio psicológico de nadie. Oscila también el film entre lo serio y lo humorístico sin acertar totalmente en ninguno de los dos tonos.

Ya hemos dicho que el film tiene puntos interesantes y en sí la película lo es porque hay un misterio por descubrir y el enigma de la historia es original. Con el mismo guión se pudo conseguir una mejor película. Esto es evidente.

EL CINE Y SUS NOTICIAS

TERENCE COOPER, EL OTRO JAMES BOND Al parecer Sean Connery tiene un sustituto para continuar la serie de James Bond. Se llama Terence Cooper y acaba de rodar para el productor Charles Feldman "Casino Royal" sobre el personaje creado por Ian Fleming. Lo curioso es que Cooper estuvo 18 meses cobrando sin hacer nada, que estos meses le valieron para situarse económicamente en la vida y que la película en cuestión ha costado 500 millones de pesetas. Intervienen en el film Ursula Andres, Peter Sellers, David Niven, Woody Allen, Charles Boyer, John Houston y Deborah Kerr.

LIZ TAYLOR TIENE SU CORAZONCITO Liz Taylor va a entregar una cantidad equivalente a los 60 millones de pesetas para investigar sobre enfermedades del corazón. Esta suma es la que percibirá por su actuación en la película "reflejos en un ojo de oro" que debía interpretar con Montgomery Clift. La fundación que con esta cantidad se inicia llevará el nombre del infortunado actor.

¿LUCIA BOSE, AL CINE? Se dice que Lucia Bose, que había dejado al cine al casarse con Luis Miguel Dominguín, volverá a actuar ante las cámaras en un film que dirigirá Passolini y seguramente producirá Jaime Prades, el que fue productor ejecutivo de Samuel Bronston.

¿EL SUCESOR DE GARY COOPER? Los grandes astrós de la época dorada del cine, estos que tenían algo mágico que no poseen los actuales no han encontrado sucesores. Ahora se dice que se ha dado con el actor que puede ser el sucesor de Gary Cooper. Se llama John Phillip Law y fue descubierto por Otto Preminger en el film "¡Que llegan los rusos, que llegan los rusos!"

EL "SEÑOR NOVAK" Richard Johnson interpretó "Moll Flanders" y luego se hizo famoso al casarse con Kim Novak a la que conoció durante el rodaje del film. El matrimonio duró poco pero Johnson continúa trabajando en parte apoyado por la publicidad de haber sido el marido de la enigmática y bella estrella. Ahora Johnson está rodando en Italia "Deadlier than the male" junto a dos guapas tan despampanantes como Elke Sommer y Sylva Koscina.

CARLOS SAURA INICIA NUEVA PELICULA Al parecer "La caza" ya tiene distribuidora y Carlos Saura con-

trato para nueva película. Se titula "Pimperin Frappe" e intérpretes serán, seguramente, Geraldine Chaplin, Alfredo Mayo y José Luis López Vázquez.

LA TIENE TAMBIEN MIGUEL PICAZO PERO NO EMPIEZA La próxima película de Miguel Picazo parece ser que se rodará en coproducción con la Argentina. El título como recordarán es "Oscuros sueños de agosto" pero no se iniciará su filmación hasta el verano del hemisferio sur o sea en enero.

LA "COLUMBIA" DE ESPAÑA DE NUEVO EN ACTIVIDAD La prestigiosa marca de Hollywood que llevaba más de tres años sin distribuir sus películas en España, vuelve de nuevo a la palestra y, reorganizada, presentará un estupendo lote que selecciona lo mejor de su producción de estos años en que ha permanecido ausente de nuestras pantallas.

JULIE ANDREW HA DEJADO DE SER LA INGENUA INSTITUTRIZ Julie Andrew, que los productores

«LOS DIEZ MANDAMIENTOS»

Y «SANSON Y DALILA»

¡Los dos grandes colosos del cine bíblico! La obra maestra de CECIL B. DE MILLE

Sansón y Dalila

¡La película cuya preparación necesitó más de 14 años de estudio!

Sólo el genio de CECIL B. DE MILLE hizo posible esta maravilla

Casa Codina TUBOS Y MANCIERAS (J. BORNE) Galerías Avenida, 14 General Mola, 22 PALMA



ATALAYA DEPORTIVA SE HABLABA AYER DE...

El tema de ayer, de anteayer y seguramente de hoy y de mañana, es el de Timoner. No puede ser de otra manera, por cuanto estamos a la expectativa de una carrera de «repesca» en la que el mallorquín...

Queremos resistirnos a la creencia de que es precisamente ahora cuando se ha acabado todo para nuestro Timoner. Hemos de seguir pensando en su entusiasmo juvenil, a pesar de los cuarenta años que ya lleva a cuestas. Pero... ¿Podrá superar las enormes dificultades que representa un esfuerzo tan enorme como ahora mismo va a exigirsele?

Esperemos que lo de la eliminatoria haya sido únicamente un descuido. Esperemos que pueda superar un mal momento; que se haya tratado de un simple resfriado. Sigamos animando a Guillermo para que pueda lograr lo que ya es una exageración. Si lo consigue habrá dado la gran sorpresa a todo el mundo. Si no lo logra, habremos de lamentar el que haya aceptado la lucha, en pos de un séptimo Campeonato del Mundo, que no habrá de añadir absolutamente nada a su ya impresionante y brillante historial.

I GRAN TROFEO MEDALLA DE ORO DE CICLISMO EN PISTA PROFESIONALES, AFICIONADOS Y JUVENILES. Patrocinado por DIARIO Baleares

GRAN PREMIO Red Tape The Whisky FINE OLD SCOTCH WHISKY

FRAU, CAMPEON DE BALEARES DE VELOCIDAD JUVENILES

Continuó anoche, en el Velódromo de Tirador, el I Gran Trofeo Medalla de Oro de ciclismo en pista, para las categorías: profesionales, aficionados y juveniles. Con el Gran Premio «Red Tape» y con el patrocinio de «BALEARES».

Debido a lo avanzado de la hora en que terminó la reunión nos limitamos hoy a insertar los resultados técnicos. Mañana publicaremos el comentario correspondiente.

Se disputó el campeonato de Baleares de velocidad para juveniles. En la final, Frau, con 14 s. 6/5 ganó a Llabrés. Para el tercer puesto, Quintana, con 15 s. venció a Mová.

En velocidad libre ganó Tortella a Estarellas. Y para el tercer puesto, Canals superó a Cladera. Los respectivos ganadores registraron 13 s.

Se corrieron varias series de persecución para juveniles. Los tres mejores tiempos fueron: 1. Adrover, 4-4-4/5 2. Quintana, 4-23-3/5 3. Borrás, 4-26.

Tortella-Fullana. Sánchez-Bauzá. Adrover-Mateu. Cladera-Fanegas. Martorell-Estarellas. Canals (que corrió solo). Llabrés-Quintana. Frau-Dei Rey.

El primer sprint lo ganó Fullana, delante de Martorell y Adrover. El segundo, Bauzá, seguido de Tortella y Cladera. El tercero Fullana, Sánchez y Estarellas.

La pareja Quintana y Llabrés fue doblada. Continuó la prueba que terminó después de la una de la madrugada. Como decimos al principio, mañana ampliaremos la información.

Por último se disputó una americana, de una hora de duración, interviniendo los siguientes equipos:

Campeonatos de Europa de natación

AYER NO SE BATIERON PLUSMARCAS

Budapest, 1. (Afil). — Resultados de la prueba de salto de altura dentro de las especialidades del decatlon de los Campeonatos de Europa de Atletismo. Longe (Alem. Occ.), 1'70 con 588 puntos.

Quinta serie: 1. Von Moltke (Alem. Occ.), 50-1 801 puntos. 2. Jense (Din.), 52 s. 720 p. 3. Mandl (Austria), 52 s. 703 p.

INCIDENTES EN EL FUTBOL INGLÉS

VARIAS PERSONAS HERIDAS

Lordres 1. (Afil). — Seis personas fueron conducidas al hospital y varias más han sido detenidas a raíz de escenas de violencia ocurridas entre los 61.000 espectadores que presenciaban anoche el cotejo Manchester United-Everton de primera división en el Estadio de «Old Trafford», Manchester.

Se ha celebrado la prueba de salto de altura femenino dentro de la especialidad del pentathlon. El mejor salto ha sido realizado por la rusa Valentina Tihomirova con 1'65 y 996 puntos.

TIMONER, OPTIMISTA PARA LA REPESCA DE HOY

Francfurt, 1. (Servicio especial de Pyresa). — Los españoles seguimos sin recuperarnos. Hoy ha sido día de descanso, de un descanso dedicado a sopesar las posibilidades de los españoles, muy lejanas, aun pensando en la repesca de Timoner. Hoy nos hemos enterado al menos, del equipo que actuará mañana en persecución olímpica: Ayestaran, Errandonea, Linares y Cañellas, pero no podemos hacernos muchas ilusiones cuando ya han fallado los «ases».

FEDERACION BALEAR DE CICLISMO CARRERAS APROBADAS

Día 4: En Palma, carrera para Aficionados de 1.ª y 2.ª y Juveniles de 1.ª y 2.ª, a las 15.45. Organización: C. C. El Porvenir.

AMNISTIA

NOTA OFICIOSA DE LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

Al cumplirse el trigésimo aniversario de la expulsión de los invasores desembarcados en Portocristo (Manacor), esta Federación Balear de Fútbol, en su deseo de solemnizar tan importante efeméride y rendir homenaje a los que cayeron por España, levanta las sanciones que pesaban sobre los elementos sujetos a su disciplina, a excepción de las aplicadas por faltas graves a la autoridad arbitral.

Palma (Mallorca), 1 septiembre de 1966

Brillante actuación de los tenistas del equipo español de la Copa Galea

Sólo el tenista mallorquín Morey salvó la papeleta

NOTICIAS DE TELETIPO

NUEVA YORK, 1.—Santana ha triunfado en su primer partido en el torneo de Forest Hill (Campeonato de Estados Unidos), que ha comenzado hoy a disputarse. El jugador español, triunfador de este torneo el pasado año, ha vencido a Berley (Canadá) por 6-1, 6-1 y 6-2.

ROMA, 1.—Helenio Herrera será designado entrenador provisorio del seleccionado italiano de fútbol, según informa este medio día el vespertino «Paese sera», de Roma. Agrega la información que Herrera no recibirá ninguna retribución «puesto que continúa entrenando al Team de Internazionale».

BILBAO, 1.—El corredor José Pérez Francés se ha adjudicado el XXI Gran Premio de Vizcaya, patrocinado por el Ayuntamiento de Bilbao, sobre 211 kilómetros. Logró un tiempo de 6 horas 15 minutos 29 segundos.

Bajando Arteaga, Eugenio Vélez y Otaño chocaron contra un turismo extranjero. Vélez sufre lesión en la clavícula y Otaño rotura de ligamentos. En principio se temió que el accidente tuviera mayor repercusión, aunque fue más aparatosa que grave.

ALTIG, ANQUETIL, STABLINSKY, MOTTA, ZILIOI Y POULIDOR, SUSPENDIDOS

POR NO SOMETERSE AL CONTROL ANTIDOPING

Francfurt, 1. (Afil). — El Comité Directivo de la Unión Ciclista Internacional ha suspendido por dos meses a partir de hoy, a los seis primeros corredores clasificados en el Campeonato Mundial de Ciclismo de Fondo en Carretera para profesionales. La causa es que estos seis primeros clasificados no se sometieron al control antidoping. Los suspendidos por dos meses son: el alemán Rudi Altig, los franceses Anquetil y Stablinsky los italianos Motta y Zilioli; pero a Raymond Poulidor se le ha suspendido solamente por un mes, por mediar circunstancias atenuantes.

Lea «BALEARES»

LA GRAN CARRERA CICLISTA  
«FERIAS DE LLUCHMAYOR»

TENDRA LUGAR EL DIA 15 DE OCTUBRE, Y CONSTARA DE DOS SECTORES, CON PREMIOS MUY IMPORTANTES

LLUCHMAYOR. De nuestro corresponsal Gara).—De nuevo está en marcha el gran programa de las Ferias y Fiestas de Lluchmayor, y de nuevo tendrá este año un carácter extraordinario, que indiscutiblemente llamará la atención de toda Mallorca, como ha venido sucediendo en años anteriores.

Dentro de la serie de relaciones en que se divide el programa, la de deportes ocupa un lugar destacado, pues la actividad en este aspecto es mucha. Y claro está, destaca ya por su importancia la puesta en marcha de la gran carrera ciclista, señalada para el sábado día 15 de octubre, víspera de la última Feria. Es un aldabonazo que damos para llamar la atención de los corredores jóvenes y aficionados de la isla, para que se preparen a fondo, pues la carrera es bonita, hecha a propósito para la lucha y para las posibilidades de los participantes y con importantes premios.

Para poder conocer el estado de la carrera creemos de interés acudir al gran aficionado local, alma y vida de esta carrera, don Juan Oliver. En seguida entramos en materia, pues el amigo Oliver ya lleva la cosa metida no sólo en el bolsillo, sino en el corazón.

—Vamos aver, amigo Juan, ¿está la carrera en marcha?  
—Está todo perfilado. Basado en la experiencia de los dos años anteriores, te aseguro que para este año habrá cosas grandes. Tenemos en proyecto realizar una carrera de mucha importancia para ver si conseguimos que los corredores en esta fecha continúen preparados y acudan en mayor número que en años anteriores.

—¿Ya se sabe el posible recorrido de la misma?

—Puesto que lo que se persigue es además de fomentar este gran deporte pregonar la importancia e interés de nuestras Ferias y Fiestas por toda la isla, pero de manera especial por la comarca, el recorrido abarcará las poblaciones que nos circundan. La primera etapa tendrá lugar por la mañana y su recorrido será el siguiente: Lluchmayor, Campos, Salinas, Llombars, Santanví, C's Concos, Felanitx, Porreras. Al S'Aranjassa-Lluchmayor.

La segunda etapa se correrá por la tarde y consistirá en dos vueltas al bello circuito Lluchmayor-S'Aranjassa-Lluchmayor.

—Y los premios?

—Falta la distribución y varias respuestas de Casas Comerciales, pero puedo adelantar que los premios rebasan las veinte mil pesetas. ¿Qué le parece?

A nosotros estupendo. Sólo que de veras deseamos que sus esfuerzos, lo mismo que los de la Comisión Organizadora, se vean coronados por el éxito más completo. Como es de suponer, de tan importante acontecimiento deportivo procuraremos tener informados a nuestros lectores y a toda la afición al ciclismo, que de nuevo vuelve a ser mucha en nuestra isla.

**PLAZA DE TOROS DE PALMA**  
DOMINGO, 4 SEPTIEMBRE  
5'30 tarde  
Fantástica Corrida de Toros  
Un hermoso Novillo de D. Ignacio Pérez Tabernero, para la presentación del famoso Caballero Rejoneador portugués **D. JOSE SAMUEL LUPI** que actuará en cuarto lugar.  
6 BRAVOS TOROS DE D. IGNACIO PEREZ TABERNERO 6  
**APARICION «CHAMACO» «PAQUIRRI»**  
Venta de localidades: Teatro Lírico Tel. 22372 - Bar Rosales Tel. 13593 - Viajes Universal - Calvo Sotelo "Terreno"

«EL TORNEO COPA URUGUAY SERVIRA PARA CALIBRAR NUESTRAS POSIBILIDADES»

Nos dijeron los dirigentes de la U.P. Santa Catalina

El domingo, partido con el Ibiza

Terminado el partido que disputaron el U. P. Santa Catalina y el Palma, d'alogamos con varios dirigentes del primer equipo, que va a debutar en Tercera División. Primero será en la Copa Uruguay, que dará comien-

zo el próximo domingo.

—¿Qué significa el inminente torneo para su equipo?  
—La gran posibilidad de calibrar nuestras fuerzas para el campeonato que vendrá después. Debe tenerse en cuenta que somos «novatos» en la categoría, y si uno puede superar los errores de principio, debido a la natural falta de experiencia, ha de ser magnífico.

El próximo domingo, a las 5 de la tarde en el campo La Salle el U. P. Santa Catalina se enfrentará a la U. D. Ibiza.

—¿Qué esperan de este partido?

—Un triunfo para nuestros colores y el aliento de nuestros incondicionales. Es importante ganar el primer partido, para superar aún más nuestra elevada moral.

Así respiran en aquel club. Y así respiran los jugadores, que están dirigidos por Jaime Bron-

HOY VIERNES  
GRAN ACONTECIMIENTO EN PALMA NOVA  
INAUGURACION DE

**BOLERO**

¡No hay Discoteca!  
¡No hay Barbacoa!  
¡No hay Melenudos!  
Pero si hay

El misterio, la belleza y la alegría de la  
**ESPAÑA ETERNA**

Y para los amantes de las noches románticas, podrán bailar y admirar unos originales juegos de luces y agua. Y un espectáculo distinto a todos

NO LO OLVIDE

UNA NOCHE EN

**BOLERO**

ES INOLVIDABLE

Y

VOLVERA

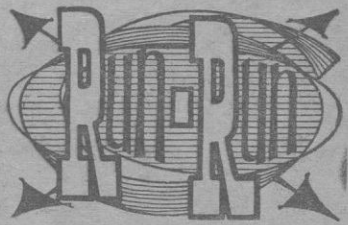
**BOLERO**



Dirección: PALMA NOVA en la misma carretera de Andraitx

NOTA: A partir del viernes 10,30 noche. Todos los días laborables y festivos tarde y noche podrán reservar su mesa.

PRECIOS SIMPATICOS



Parece que a los jugadores les gustarían los partidos de 40 minutos de duración.

Y a lo mejor al público también. Porque ve a los equipos casi siempre frescos.

El ensayo de anoche fue muy interesante.

Y del agrado de la concurrencia.

Hoy correrán la repesca Timoner y Escalas.

Teniendo en cuenta que los seis mejores ya se han clasificado, y no estarán en la pista como adversarios, confiamos, al menos, en que Timoner gane un puesto para la final.

El Victoria de Guimaraes jugó un amistoso en Castellón, donde perdió por 1-0. Dice la crónica que "el juego fue peligroso para ambas porterías, no produciéndose goles por verdaderos imponderables".

Barinaga, flamante entrenador del Sevilla, ha dicho:

—Al llegar, me lo pintaron todo tan negro que dudé del éxito. Pretendo actualizar el juego y desterrar una serie de complejos. ¡Qué bien habla Barinaga!

Los campeonatos nacionales de natación se celebrarán en Sabadell, porque allí cuentan con los mejores nadadores de España y con una flamante piscina.

Cuando el C. N. Palma tenga terminada la piletta olímpica de "Son Hugo", esperamos que se inaugure con un acontecimiento igual.

Como sucedió en "S'Aigo Dolca".

Anteayer, Segri estuvo muy nervioso... pendiente del resultado de Juliá en la repesca del Mundial.

Ayer estaba un poco contrariado.

Sabíamos que Mas no estaba en forma; pero Juliá era distinto.

MOSCARDON

**HIPODROMO DE «SON PARDO»**  
MAÑANA SABADO 3  
A LAS 3'15 TARDE  
6 interesantes 6  
carreras al trofé 6  
REAPARICION DE «POKER» «JASMIN DU PONT» «PANDORE» Y OTROS  
EMOCION Y BELLEZA EN EL DEPORTE QUE SE IMPONE  
SERVICIO DE AUTOBUSES

PELOTA  
COLL VUELVE AL PARTIDO ESTELAR

Después del resonante triunfo conseguido por Elizburu-Martorell frente a Ferragut-Nuarbe, cuando estos llevaban casi una decena de tantos de ventaja en el marcador, la Intendencia ha decidido fuera Coll el que pasara a disputar el encuentro estelar después de unos partidos muy buenos en el primer encuentro de las veladas extras de lunes y viernes. Unas dos semanas llevaba el delantero Coll, sin jugar el partido fuerte de la función. Cuando fue relevado parecía atravesaba un momento de crisis que en un par de partidos ha recuperado totalmente. Su vuelta al partido cierre de función, juntamente con la inclusión del joven delantero Ibarra II, son las novedades más acentuadas de la noche, puesto que tanto Nuarbe como Martorell, parece se han convertido en los dos eternos zagueros en esta clase de funciones. El encuentro será a 30 tantos y forman de la forma siguiente: Coll-Nuarbe contra Ibarra II-Martorell. Precederán a éste las tres quinielas americanas de rigor y abrirá la función que comenzará a las 10 en punto el encuentro Curri-Bascarán contra Ferragut-Azcoitia. Es un partido que muy poco diferencia en lo que a categoría se refiere al estelar ya que los cuatro pelotaris que lo integran muy poco tienen que envidiar a los primeros. Destaca por encima de todos el zaguero Martorell, el cual nos ha obsequiado últimamente con un par de actuaciones de un verdadero primera serie. Su puesta a punto es magnífica y cualquiera fuere su compañero de equipo puede vencer igualmente en el encuentro. Cubre una amplia zona en la cancha lo que valoriza enormemente a su delantero al tener que cubrir este una demarcación más reducida.

No cabe duda, que la combinación inmediata debe dar resultado.

BALONCESTO

CON EL TORNEO «OTOÑO», SE INICIARA EL DIA 25 LA TEMPORADA OFICIAL

El plazo de inscripción

finalizará el próximo día 13

Hoy podemos anunciar oficialmente el comienzo de esta nueva temporada para nuestro baloncesto, que D.M. será el próximo día 25, con la iniciación del Torneo «Otoño», que se disputará en todas las categorías, o sea II División, I Regional Femeninos y Juveniles.

Por las noticias que han llegado a nuestro poder, sabemos que existe un gran interés en todos nuestros clubs para reanudar sus actividades y aunque casi todos ellos ya han dado comienzo a los entrenamientos, hay grandes deseos de empezar las competiciones, especialmente para la II División, ya que este año habrá de ser forzosamente muy reñida, toda vez que solamente dos equipos de los ocho actuales, podrán permanecer en esta categoría.

Objeto de una mejor organización se encarece a todos los Clubs, que hasta el día 13 a las nueve y media de la noche, podrán efectuar su inscripción. Pasado dicho plazo, no será posible la admisión de nuevos equipos para este Torneo. Por ello, se recuerda que la Federación tendrá abiertas sus oficinas todos los martes y viernes, desde las ocho y media hasta las nueve y media de la noche.

En fecha próxima se anunciará igualmente que podrán retirarse las fichas para esta temporada, si bien todavía no se dispone de ellas.

ASAMBLEA EN EL

DEPORTIVO PALMA

El Deportivo Palma parece que quiere iniciar una nueva etapa en su existencia y a tal objeto ha convocado una Junta General Extraordinaria para el próximo día 5 de los corrientes a las ocho de la noche, siendo el tema principal, a tratar en la misma el asunto de local social, ya que por fin parece ha resuelto este problema con uno muy espacioso y muy cerca de la pista donde sus equipos disputan los encuentros. Sabemos que existen grandes proyectos en este club, que esperamos poder dar a conocer en fecha próxima, aunque osena parte de estos proyectos están supeditados al resultado de esta Junta General que tendrá lugar en la calle Calixto III, n.º 12bis.

RULLAN Y COMAS

CONTINUARAN

EN EL PERLAS

Pese a que a final de la temporada pasada se rumoreó que Rullán y Comas dejarían de jugar con el Perlas y hasta se anunció que irían al Vivero, parece se ha confirmado que de nuevo los dos destacados jugadores seguirán en el equipo.

NIGHT CLUB MAÑANA NOCHE DOMINGO TARDE y NOCHE Lagomago LA GENIAL BAILAORA GITANA ESPAÑOLA LA CHUNGA y SUS GITANOS GRANDES GALAS del mejor baile gitano y flamenco español a precios populares en homenaje a todos los turistas, ante el próximo «DIA DEL TURISTA», con obsequio de «SOUVENIRS» para todas las señoras NOCHES: TICKET ENTRADA CON CONSUMICION DESDE 150 PESETAS TARDE: 75 PESETAS

HIPICAS Verdadera calidad en las carreras de mañana

«Prince du Figuier», trotador de brillante historial adquirido por «Son Gual»

EL DOMINGO CARRERAS EN MANACOR

Las rectificaciones que ha sufrido el avance para convertirse en el programa definitivo que mañana se desarrollará en «Son Pardo» lo han mejorado bastante hasta convertirlo en uno de los

más interesantes de la temporada por las novedades que ofrece. En la primera carrera han sido retirados Hobari y Jepsy pero esta última como ya insinuamos al publicar el avance, ha ido a engrosar la segunda prueba debutando en una categoría de la que seguramente ya no saldrá como

existe un verdadero interés en la dirección de «Son Pardo» para resolver este peliagudo problema de los intervalos algo tan viejo como nuestras carreras y que obedece a una cadena de impondrables que no deben ser obstáculos para conseguir el fin propuesto y que tanto debe influir en la po-

¿SE TERMINARA ALGUN DIA EL COMPLEJO DEPORTIVO DE «CA'N LOPEZ»?

EL BALANCE POSITIVO DE LA DELEGACION LOCAL DE JUVENTUDES DE INCA, MERECE QUE LOS ORGANISMOS OFICIALES Y DEPORTIVOS PRESTEN SU ATENCION

«III Trofeo Beato Ramón Llull», tan significados como son el de Montesión. La Salle de Palma, Luis Vives, Instituto, San Francisco, etc.

Se practicaron otros deportes? También se celebró un campeonato local de tiro con más de 60 participantes; igualmente se celebraron torneos internos de balonvolea y balonmano, de carácter local.

¿Algún proyecto en perspectiva? Quisiera que los Organismos competentes, tanto oficiales como deportivos, se percataran de la importancia del deporte como escuela de virtudes y salud física, y aprovecharan los inmensos terrenos de «Ca'n López» donde se podría construir uno de los más amplios y mejores estadios de España. Sé que el Ayuntamiento se

¿Ha tenido Inca algún representante en las esferas deportivas nacionales? Si; un atleta inquense, debido a su clasificación provincial, formó parte de la Selección de Baleares, en el Campeonato Nacional de Campo a Través que se celebró en Burgos. Próximamente, José A. Ramón Marroig, record juvenil de triple salto, se desplazará a competir a Barcelona, se-



¿En qué especialidad deportiva se ha destacado más?

—Sin duda alguna en fútbol y atletismo, ya que Inca alcanzó títulos provinciales, lo que es una compensación moral al esfuerzo realizado por los muchachos.

—¿Cuántas jornadas de atletismo se han celebrado en nuestra ciudad?

—Hemos celebrado cinco en Inca y tres en Palma. Es decir: el

leccionado por la Federación Balear.

—¿Qué puestos y marcas con siguió Inca en los Campeonatos de Baleares?

—Más allá de nuestras previsiones. Nuestros cálculos eran conseguir un título provincial juvenil y tres infantiles. La realidad es que Inca consiguió 2 títulos de campeón juvenil y once de categoría infantil, con nueve records absolutos de la provincia.

—¿Cuántos muchachos han practicado reglamentariamente el atletismo?

—Esta temporada que ha finalizado se han controlado pruebas y mediciones a 553 muchachos procedentes de la Escuela Graduada, Escuela Parroquial, Escuela de Aprendizaje Industrial y de los colegios Beato Ramón Llull y Santo Tomás de Aquino.

—¿Apuntan condiciones especiales para la práctica deportiva alguno de ellos?

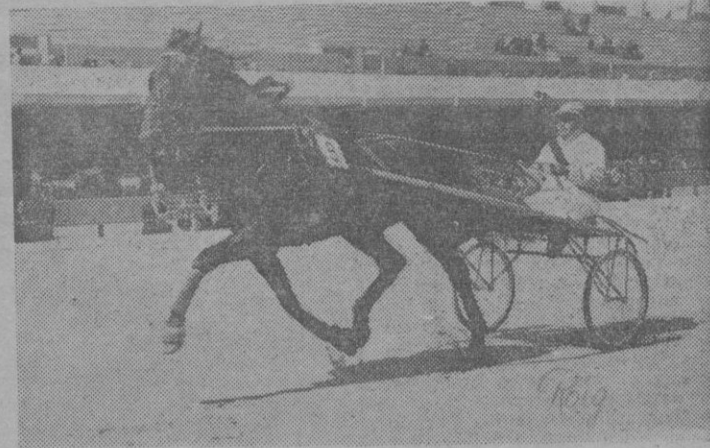
—Naturalmente que sí. En la categoría infantil, Miguel Coll, Sebastián Díaz, Pedro Bonet, Manuel Busquets, Antonio Melis, Juan A. García, José Pardo, José Vallespir, Bernardo Pol, Vicente Pardo, Magín Janer y Luis Noguera. En la categoría juvenil se pueden citar a José A. Ramón, Andrés Rosselló, Juan Llompard, Pedro Rojas, Antonio Fuster, Antonio Castro y otros.

—¿Cómo se desarrolla la campaña de fútbol?

—Bastante bien. Se celebró el «II Trofeo Quely» con la participación de 51 equipos aprobados en cinco grupos, los cuales jugaron todos entre sí, proclamándose los correspondientes campeones. Creo, sin lugar a dudas, que ha sido el torneo más amplio jamás disputado en la provincia. Por otra parte, el equipo del Colegio Beato Ramón Llull participó en el Campeonato Escolar que organiza todos los años la Delegación Provincial de Juventudes y se proclamó campeón de Baleares de la Categoría Infantil, sin perder un solo encuentro, frente a equipos

preocupa y desea superar las dificultades de los trámites, y que no olvida que tanto la juventud como la población de Inca se merecen este complejo deportivo que sería el orgullo de la provincia, y entonces sí que el nivel deportivo de Inca y su comarca subirían en cantidad y calidad...

Damos fin al café helado que nos ha sido servido. Y seguimos escuchando al señor Homar, que entusiasma hablando del deporte y de la juventud isleña. Desde luego, comprendemos que es una pena que los magníficos terrenos que posee el Ayuntamiento, no puedan verse coronados con los ambiciosos proyectos que se soñaron un día. Inca y la isla se lo merecen.



«Liseron des Bois» que después del aparatoso accidente que sufrió hace unas semanas, reanuncia mañana, en la carrera del Trio.

no sea para pasar a otra superior ya que la yegua de don Juan Mora progresa de forma lenta pero segura. También ha pasado a ocupar un puesto en esta interesante segunda carrera el caballo manacorense «Tris», uno de los más prometedores de su generación y que en Palma es prácticamente desconocido.

En la tercera prueba ha caudado baja P'l d'Or y ha ocupado su puesto Hexky II cuya mejora ha sido notable en las últimas reuniones celebradas en el hipódromo manacorense. También en la cuarta prueba hay novedades ya que a ella se ha sumado Bird, el rápido trotador artanense tan poco conocido en la pista palmesana. En la quinta carrera, la grande del programa ya que en ella figuran doce ejemplares separados únicamente por 40 metros se ha sumado Liseron des Bois algo que nos alegra ya que demuestra que los daños que sufrió en el reciente accidente no eran de consideración. Para darle cabida ha sido retirado Tuan que ha ido a engrosar el número de participantes de la carrera estelar y darle un nuevo interés.

En esta prueba vuelve el crack Póker y el excelente Jasmin ou Pont que junto con la rápida Pandore son las dos novedades más interesantes de este programa, el penúltimo de los sábados ya que el día 18 se reanudan las reuniones dominicales.

LOS INTERVALOS DE LAS PRIMERAS CARRERAS DE MAÑANA SERAN MAS CORTOS

Se ha adelantado en quince minutos el lanzamiento de la primera carrera pero, sobre el papel también se han acertado los intervalos que serán de 30 minutos en la primera carrera y de 35 en la segunda. Nos consta que

AVISO SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano, y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados que sirvan enviarnos debidamente rellenado, el siguiente boletín:

Formulario for subscribers with fields for name, address, and subscription details.

AGRADECIMOS SU COLABORACION Y ENCOMENDAMOS AL MISMO TIEMPO NOS ENVIEN CON LA MAYOR ANTELACION POSIBLE LA ORDEN DE ENVIAR A «BALEARES» Paseo Mallorca 29. PALMA

VENTA RELAMPAGO: «PRINCE DE FIGUIER» DEFENDERA LOS COLORES DE «SON GUAL»

El miércoles llegaron de Francia Prince de Figuier, Ouragan y P. Soixante. Por la tarde fuimos a «Son Pardo» y Mateo Terrasa nada nos dijo de algún posible trasfondo pero ayer nos llamó por teléfono, don Jean Buchet para manifestarnos que Son Gual había adquirido a Prince de Figuier y seguramente se desprendería de Pharis y Oental que, como informamos en la edición de ayer, vuelve a Mallorca y nos alegramos porque puede ser un excelente semental.

El historial de Prince de Figuier es muy curioso y en parte parecido al de Nana F. ya que como él nació en África del Norte. En el curso de 1961, 1962 y 1963 Prince de Figuier —según consta en una fotocopia de su ficha deportiva— actuó en 47 carreras, ganó 43, llevó en segundo lugar en dos ocasiones y sólo en otras dos no se clasificó. Estas carreras las desarrolló Prince de Figuier en los hipódromos de Orán y de Avel acabándose su ficha en el año 1963 a causa de los graves acontecimientos políticos que obligaron al propietario del excelente trotador a trasladarse a Francia y como el caballo merecía la pena, le acompañó en su viaje.

En Francia Prince du Figuier actuó como semental durante dos años y en el actual volvió a actuar en la pista. En el «Boletín» del 1 de julio del corriente año de 1966 que edita la Sociedad de Carreras al trote de Francia hemos podido leer la marca de 1'18" 4 registrada por este trotador hijo de Birlator II y La Poulotte en el Prix L. Gittard (Critérium de Vitesse) corrido en el hipódromo de Toulouse en junio pasado sobre la distancia de 1600 metros.

Ahora sólo falta que aquí en Mallorca, Prince du Figuier haga honor a su brillantísimo historial y se convierta en uno de nuestros ases así como P. Soixante y Ouragan que también tienen registrados excelentes promedios.

LAS CARRERAS DE MANACOR

El programa que se desarrollará el próximo domingo en Manacor está integrado por siete carreras que reúnen un total de 58 trotones. No falta el aliciente de nuevas presentaciones de jóvenes ejemplares y en la prueba estelar figuran incógnitas Jeantes, Camos d'Or, Lord B. Frisan, Horse Wilkes, Berlina, Hourvari, Vesta y Madero B. Un programa muy interesante en resumen con mucha sanera joven promesa de un progreso muy beneficioso para nuestro caballismo que necesita una palestra como la de Manacor en donde se forjen los futuros ases.









DE LA VIEJA MALLORCA

FIESTAS EN EL PALACIO DE LA ALMUDAINA

DONA Magdalena Cotoner no había podido ir al paseo que, a las cuatro de la tarde, dió por la Ciudad de la Virreina...

LA ALMUDAINA

Mientras tanto, en el Palacio de la Almudaina, esperando la llegada de la cabalgata y del carro de triunfo...

LA CABALGATA

Concluido el banquete pasaron los Virreyes a ocupar sus puestos en la parte del Palacio llamada «Casa de la Regencia»...

convites de Palacio o de casa Chacón deje de destacar el cronista las «Bevidas eladas» que califica «del mayor regalo, punto y perfección».

Pero aún no daba fin a las fiestas aquellas incansables gentes. Más evoluciones a caballo por el patio, recuperados sus puestos en el mismo por los invitados.

En la simpatía con que el lector del siglo XX discurre por estas pequeñas anécdotas de nuestra Historia, hay frases que dejan un poso amargo.

PUNTO FINAL

Las cosas de Palacio van despareciendo. Definitivamente lentas fueron para Doña Magdalena Cotoner.

Excmo. Sr. Conde de Florida-Blanca. Muy Sr. mío de mi mayor veneración y respeto: Acabo de experimentar el más lastimoso catástrofe de mi casa y familia...

Palma de Mallorca, junio de 1966. RAFAEL ALCOVER

LOS LISTOS DE AGOSTO

(y XIV)

VEINTE AÑOS DESPUES

Por Enrique de Aguinaga

CUANDO vine por primera vez a Jávea rondaba la Pascua florida. Desde Denia, la carretera era una calle de azahar.

Hace justamente veinte años, el 30 de agosto de 1946, Sánchez-Silva publicó en «Arriba» un artículo que ha engendrado un tópico repetido todos los veranos...

Al cabo de veinte años estoy en Jávea, en casa del escritor. Dicho escritor es un hombre difícil en el mejor sentido de la palabra.

fuma, toda su concesión personal escritor le empieza a hacer más gracia este juego de palabras que el juego del matamoscas...

Con un «climax» tan sutilmente creado, ha llegado el momento de preguntar al escritor por su famoso artículo.

«El artículo, como escrito hace veinte años, necesitaría grandes modificaciones. Hace veinte años, los tontos eramos tontos de muerte. Ahora, el panorama ha variado radicalmente.

«Yo soy tonto», dice. No nado, no ballo, no tomo sol. En realidad no sé...

Tengo la impresión de que al hacer años la fiebre del turismo. Nuestras minas de oro están en el sol, en el mar, en la serena belleza de los olivos...

Crónicas desde Salou

NUEVA FIEBRE DEL ORO

POR RAFAEL GARCIA SERRANO

El campo de Tarragona es rico y hermoso. Verlo constituye un deleite y un descanso. Da vino -clarete y tintos con tratamiento de excelentísimo.

En Salou, por ejemplo, hay una delicada playita, protegida por rocas, con un hondón de arena fina y un panorama de pinos al fondo...

Desde hace tres o cuatro años oigo hablar de que Salou ha llegado a su saturación, pero cada verano veo que ha crecido más, a lo largo y a lo ancho...

Tierra tan jugosa, segura y rentable, es natural que fuese a parar preferentemente a aquel que en cada casa correspondiese ser el «hereu».

Los segundones se han encontrado de repente con un tesoro en las manos, porque las heredades situadas junto al mar subieron vertiginosamente de precio...

«Como zona de reposo y atracción veraniega, el porvenir de Jávea es enorme. Jávea es la única mancha verde de la Costa Blanca y superior en interés a casi todo lo demás.

Carmen la esposa del escritor, castellana de este castillo, anuncia que ha llegado la paella, una sublime paella alicantina de Casa Sapena.

«Bueno, José María, ya está bien, que yo no he venido aquí a trabajar. Vamos a la manducatoria. La paella es tan hermosa que se le hace una fotografía junto al porche.

Concesión servicio Restaurante y Bar CIRCULO MALLORQUIN Hoy, 24 págs. Informes en Secretaria de 4 a 7 tarde

(Copyright Pyresa. - Prohibida la reproducción.)



# El Mallorca, vencedor del Torneo Relámpago

## Ganó al Constanca por dos tantos a cero

### Antes, el Constanca y el Mallorca habían eliminado a los Soledad y Atlético Baleares, respectivamente, por 1-0

Pasó el Torneo cuadrangular organizado por la Federación Balear de Fútbol para la entrega de Trofeos de la pasada temporada y hemos de afirmar categóricamente que ha sido lo más interesante de cuanto haya podido verse hasta ahora en fútbol. La Federación Balear que sabe hacer las cosas consiguió condensar toda la emoción y la rivalidad en estos encuentros de cuarenta minutos y al mismo tiempo hizo que los equipos se emplearan a fondo desde el primer momento ya que cualquier descuido podía significar la pérdida de esta rápida competición.

Digamos igualmente que tanto el Mallorca como el Constanca en sus encuentros frente al Atco. Baleares y el Soledad presentaron equipos de circunstancias reservando todos sus efectivos para el caso de que tuvieran que disputar la final entre ellos.

Todos los partidos resultaron interesantísimos, dándose el caso de que los goles en todos los encuentros se marcaron en el segundo tiempo.

Abrió la reunión el partido CONSTANCIA-SOLEDAD. Resultó muy emocionante y de resultado incierto. Los dos equipos se emplearon a fondo y brindaron jugadas de extraordinario mérito. Diríamos sin temor a equivocarnos que el encuentro Constanca-Soledad fue el que mereció más aplausos, pues se batieron palmas en muchas fases del encuentro, cuando se rubricaban jugadas estupendas por ambos bandos.

El Soledad en el segundo tiempo realizó dos avances por la izquierda que resultaron perfectos, no consiguiendo el gol por verdadera desgracia. Lo mismo podríamos decir del Constanca en otras jugadas por el ala izquierda. Pero hubo fortuna en el segundo tiempo y su centro delantero batió la meta soledista cuando menos lo esperábamos.

Eliminado el Soledad, saltaron al campo los equipos del Atco. Baleares y del Mallorca. Encuentro entretenido que parecía habría de terminar en empate. Pero hubo un avance afortunado del Mallorca en el segundo tiempo y el Mallorca marcó un solitario gol que sirvió para eliminar al equipo blanquiazul.

Y después de estos dos encuentros eliminatorios vino el encuentro grande entre el Mallorca y el Constanca. El Constanca alineó a todo su primer equipo y lo mismo hizo el Mallorca. La gente estaba pendiente de este encuentro considerado como el de la revancha del Torneo de las Bodas de Oro. Había interés en ambos contendientes. El Constanca salió nuevamente con sus precauciones



Terminado el partido final, don Magín Barceló, Jefe de Relaciones Públicas de INCA, S. A., concesionario de COCA-COLA y FANTA, hizo entrega de los trofeos a los capitanes del Real Mallorca y del Constanca. — (Fotos «Juanet».)

defensivas y el Mallorca abrió un poco más sus líneas decidido a no dejarse sorprender en esta ocasión.

EL 15 DE SEPTIEMBRE

## EL «ORBITER» U. S. A. HABRA TERMINADO SU HISTORICA EXPLORACION DE LA LUNA

Pasadena, (California), 1. (Pyresa).— El 15 de septiembre el Orbiter norteamericano, que gira en una gigantesca trayectoria oval alrededor de la Luna, habrá terminado el primer reconocimiento fotográfico de un astro que se ha llevado a cabo en la historia. El Orbiter ha medido ya, con exactitud sin precedentes, la forma de la Luna, su atracción gravitatoria y su masa. Y dichas medidas prueban que la Luna no es una esfera perfecta —como se cree desde hace siglos— sino que tiene un protuberancia en el polo norte y una depresión en el polo sur.

Las grandes estaciones de seguimiento de España, Australia y California trabajan sin interrupción recogiendo electrónicamente las últimas fotografías. Se calcula que en total recogerán 215 fotografías que habrán de estar preparadas para el 15 de septiembre,

ya que el Orbiter terminó su labor de obtención el 29 de agosto.

La mayor parte de las fotografías obtenidas por el Orbiter formarán un mosaico de una zona situada a través del Ecuador lunar, de 3.250 kilómetros. Facilitarán la elección de un lugar apropiado para el desembarco de astronautas norteamericanos dentro de tres años.

Entre las fotografías destaca la primera de la Tierra hecha desde las proximidades de la Luna y otras de partes de la cara de la Luna que no se ve desde la tierra.

Es de destacar que la fotografía de la Tierra, desde la Luna, fue recibida exclusivamente por la estación conjunta Hispano-norteamericana de Robledo de Chavela y fue facilitada a los medios informativos por el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial.

Rigo, el notable árbitro del Colegio Balear se empleó con firmeza y con la autoridad que le caracteriza, obligando a los dos equipos a jugar al fútbol. Pitó todas las faltas y no hubo ni una sola protesta por parte del público. En un momento determinado protestaron los del Constanca un golpe franco con que fueron castigados, pero no pasó de aquí la protesta porque el árbitro tenía razón.

El Constanca jugó un sistema de contención buscando siempre la posición favorable para el contragolpe. Tuvo un gol a punto, pero se lo desbarató la buena intervención del portero Vilanova que desvió. El Mallorca jugó más tranquilo entonces y en el segundo tiempo se produjeron los dos goles que le darían la victoria y el Trofeo Coca-Cola en disputa.

Después de este encuentro quedan a mano los dos equipos para entrar en la competición de Liga. En el primer contacto, victoria del Constanca que se hace con el Trofeo Bodas de Oro. En el segundo contacto victoria del Mallorca que se hace con el Trofeo Coca-Cola.

El Mallorca alineó al siguiente equipo:

Vilanova.— Doró, Pini, Sans.— Parera, Torrenti.— Terol, Araujo, Figueirido, Domínguez y Pepín.

Los goles fueron marcados por Figueirido el primero y por Torrenti el segundo.

En el descanso fueron entregados los trofeos de la Federación y al final del encuentro los trofeos correspondientes al Torneo que acababa de disputarse.

BAT

## BRUSELAS

# EL CONGO SIGUE SIENDO PROBLEMA

### Se dice que los belgas están secretamente comprometidos con la OTAN para suministrar productos estratégicos-cobre y cobalto-del Congo

Bruselas, 1. (Por José Manuel Selgado corresponsal de Efe).— Los belgas, como cada hijo de vecino, tienen muchos problemas. Pero hay uno que domina a todos: El Congo. Basta con leer los diarios, escuchar las conversaciones en las cervecerías, interrogar al vecino... ¿Qué les pasa a los belgas con el Congo?

La República Democrática del Congo y su Presidente, el General, Mobutu —como antes Kasavubu, Tshombe o Aduia— juegan con el máximo de posibilidades de ganar. Efectivamente, hoy el colonialismo, sea «neo» o no está pasado de moda. Y siempre, en la Asamblea General de las Naciones Unidas como en el periódico de menos tirada de la más pequeña de las provincias de cualquier nación hay una voz que se levanta contra él.

### COMPLEJOS

Los belgas tienen complejos. Por una parte, se reprocha por no haber formado a los congoleños suficientemente para poder dejarlos marchar por sus propios medios al independizarse. Por otra, los intereses belgas en el riquísimo país centroafricano son tan importantes que es casi imposible abandonarlos. Y, finalmente, las lenguas sueltas de ciertos círculos políticos de Bruselas comienzan a hablar de un compromiso secreto contraído por el Gobierno de Van Den Boeynants con la «OTAN» para suministrar a sus aliados productos estratégicos es decir, cobalto y cobre que como todo el mundo sabe, procede del Congo.

Esta es la situación. Para el hombre de la calle, el Congo es

una espina clavada que no se puede arrancar —y hay que tener en cuenta que en el francés que se habla en Bélgica, el verbo «poder» se suscribe casi siempre por «saber». Lo cual da bastante que pensar al de fuera

**TODOS DAN SU OPINION**  
¿Soluciones? Cada uno de los diez millones de habitantes niños incluidos, da su opinión. Que no siempre es válida pero que refleja el estado de ánimo del pueblo. Luego, vienen los llamados «intelectuales» con las suyas.

Pierre Harmel, el Ministro de Asuntos Exteriores, es un hombre que «encaja» las humillaciones sufridas, los problemas que se plantean ante la actitud del Congo y de su Gobierno los ataques de la prensa de la oposición... Su actitud parece la del «sparring» de Cassius Clay. Y la verdad es que el Ministro lo hace con una dignidad extraordinaria.

Todo se podría desmenuzar y presentar el asunto belgo-congoleño por puntos: Finanzas, educación, contencioso deuda pública, relaciones diplomáticas... todo lo que cuelga.

### CONCIENCIA CULPABLE

Por el momento solo una cosa es clara: El belga medio o el dirigente, el político y el obrero el periodista y el dueño del bar de la esouma el flamenco y el wallon, todos renen su boquito de «conciencia culpable». El congoleño está en la posición óptima. La contraria exactamente. Predecir lo que va a salir de ahí sería jugar con fuego y correr un porcentaje elevadísimo de riesgos de equivocarse.

## 1 Conferencia Demográfica Europea

# Desciende el índice de mortalidad por enfermedades infecto-contagiosas

### Aumenta la causada por los tumores malignos y afecciones cardio-vasculares

París, 1. (Efe).— La baja de los índices de mortalidad en el viejo continente, ha sido el tema examinado hoy por los participantes de la primera conferencia demográfica europea que se celebra actualmente en la ciudad francesa de Estrasburgo.

La ponencia de «Mortalidad» estuvo defendida por el Profesor de Demografía de la Universidad de Roma, Nora Federici, quien puso de relieve los adelantos de la medicina, aunque subrayó que las perspectivas de la mortalidad general son menos optimistas en el futuro.

El Profesor Nora Federici señaló que la mortalidad por enfermedades infecto-contagiosas o parasitarias, así como por el sistema respiratorio ha disminuido notablemente, mientras que se registra un alza en los tumores malignos o las afecciones cardiovasculares, los dos grandes males de nuestra época, junto con los accidentes.

Por su parte el profesor Elio Caranti, también de una Universidad de Roma, indicó en su intervención que una disminución sensible de la mortalidad tendría repercusiones muy significativas sobre la evolución cualitativa de la población, antes que sobre la evolución cuantitativa. Ello podrá asimismo, según la tesis del citado especialista, entrañar transformaciones económicas y sociales radicales.

# El Gobierno survietnamita destituye al Comandante de la Armada

### Por su fracaso en dar escolta a los barcos survietnamitas y USA

Saigón, 1. (Efe-Reuter).— El Gobierno survietnamita ha destituido hoy al Comandante Supremo de la Armada a consecuencia de una serie de ataques perpetrados por el Vietcong contra las unidades navales survietnamitas.

Fuentes bien informadas dicen que el capitán Tran Van Fan, quien ostentaba el mando desde hace dos años, ha sido destituido por haber fracasado en sus intentos de dar mayor seguridad a los barcos survietnamitas y norteamericanos. Por otra parte, se informa que el Primer Ministro, Nguyen Cao Ky visitará oficialmente los Estados Unidos en noviembre.

Fuentes gubernamentales aseguran que el Jefe del Gobierno ha sido invitado a una conferencia de editores de periódicos que se celebrará en California en el mes de Noviembre y esperan que para esa

### MURIO LA MONJA

### EXPULSADA

Hongkong, 1. (Efe-Reuter).— La hermana Eammon, de 85 años de edad, de nacionalidad irlandesa una de las ocho religiosas expulsadas ayer de China Roja, falleció hoy en un hospital de esta ciudad. La hermana Eammon —en el mundo Mary Sullivan— se desmayó ayer cuando cruzaba la frontera de la China continental. Se informa que su vida se extinguió serenamente.

Las ocho monjas expulsadas de China pertenecían todas ellas al convento de las hermanas franciscanas de Pekín, que fue asaltado por los «guardias rojos» la semana pasada.

## ARRIBA Y CASTRO

### OFICIO LA MISA DE LOS GITANOS EN LOURDES

París, 1. (Efe).— Finalizaron hoy los actos organizados en Lourdes con motivo de la peregrinación de los gitanos al Santuario mariano. El Arzobispo de Tarragona, Monseñor Arriba y Castro, ofició la Santa misa en una capilla llevada bajo una tienda de campaña.

Después de la ceremonia, los representantes de España y Francia, Italia, Bélgica y Alemania recibieron los cinco violines regalo del Papa Pablo Sexto.

# Lea «BALEARES»

# EQUIPO INTELLECTUAL

¿Habria sabido usted contestar a estas preguntas?

Octava fase del concurso intelectual patrocinado por LIBROS «ERESO» que finalizará el día 30 del presente mes. Por cada pregunta clave correctamente respondida se concederá un punto. El lector que mayor número de puntos alcance al final de la fase será el ganador del lote de libros de la colección «RENO», de Plaza y Janés, que nos concede el patrocinador del concurso, LIBROS «ERESO».

**RELIGIOSAS**

(1) Juan Bosco, santo, educador y fundador de la congregación de los...

**TAURINAS**

(2) ¿Cómo se llama de nombre el hermano de Antonio Borrero «Chamaco», actualmente novillero?

**LITERATURA**

(3) Juan Boschán Almogáver, poeta español. Su nombre en catalán fue Mosén Joan Boschá. ¿De quién fue ayo?

**RESPUESTAS**

(1) Salesianos. — (2) Sebastián. — (3) De don Fernando Alvarez de Toledo, duque de Alba.

**PREGUNTA CLAVE**

Lo usaron Mozart, con efectos burlescos; Berlioz y Verdi, como timbre capaz de aumentar el sentido de la ira o del asombro; Chaikovsky, para imitar los cañonazos...

¿A que instrumento musical nos referimos?

Respuesta ...

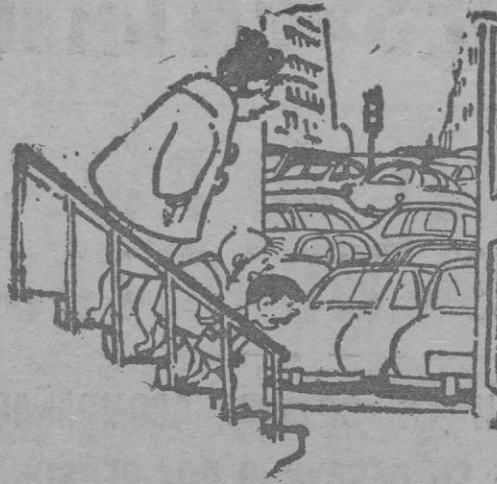
Nombre y domicilio del concursante ...

## OCHO ERRORES, OCHO



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO

**TELEVISORES**  
750 PTS. MES  
**FRIGORIFICOS**  
350 PTS. MES  
SIN ENTRADA NI FIADOR  
ULTIMOS MODELOS  
¡VISITENOS!  
Y LO TENDRA SEGUIDAMENTE  
EXPOSICION Y VENTA:  
**ELECTRONICA - VIDAL**  
C/ª VELAZQUEZ 28 PRAL 1ª  
NO LO PIENSE MAS



—¡Mamá! ¡La calle está llena de automóviles!  
—Bueno, no os apuréis; iremos a pasear por las azoteas.  
—Llego tan tarde, que no me importaría que me dierais sólo el postre.

Hoy, 24 págs.



# HOY

**SOLEMNE ESTRENO**  
**¡UN FILM VALIENTE, CRITICO, HUMANO!**  
**¡UNA OBRA WAESTRA DEL CINE MODERNO!**



LUIGI GIULIANI  
ELENA MATEJEIRO  
MARI CARMEN ABREU  
JUAN LUIS GALLARDO  
JOSE MARIA PRADA  
FRANCISCO VALLADARES  
LOLA GAOS  
ANASTASIO ALEMAN

## el arte de vivir

DIRECTOR: JULIO DIAMANTE (A.T.C.)

PRODUCCION: ECO FILMS, S.A. Y FABRA FILMS, S.L.

¡ELLA LO QUERIA TANTO...QUE TODO LO VEIA LOGICO!

¡EL SE SENTIA TAN QUERIDO, QUE TODO LO ENCONTRABA NATURAL!

AUDAZ POR SU CONCEPCION...  
ATREVIDO POR SU FRANQUEZA...  
¡UN FILM DE TREMENDO IMPACTO!

Sólo para may. 18 años

En el mismo programa:

## LA CASTA SUSANA

Cinesmacope-Eastmancolor

## CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												

**HORIZONTALES:** 1: Célebre general romano. Sotanas; 2: El punto de coincidencia de la cuadrada y la amura del buque. Preposición; 3: Campeón. Rosoli en que entra zumo de frutas, principalmente de cerezas o de guindas. ¡Quí!; 4: Labor o tejido de mallas. Barco grande de cubiertas destinado para viajar por alta mar. Océano; 5: Nombre griego de la Discordia. Gatillo de un arma de fuego. Mujer noble o de calidad; 6: Hombre que trabaja debajo del agua. Príncipe de Kiev el primero de la dinastía varega; 7: Astrágalo. Superior de un monasterio; 8: Pez de la familia de los salmónidos que abunda en el lago de Ginebra. Antiguo nombre de Irlanda; 9: Sensación que producen en el olfato ciertas emanaciones. Conjunto de dos cosas iguales. Argumento que precede ciertas composiciones literarias; 10: Isla del mar Egeo. De suma importancia. Flor heráldica; 11: Tiene. Libros que contienen las oraciones de la misa. Contracción; 12: Arbusto vocablo; 13: Mamífero carnívoro leguminoso parecido a la casa, semejante a la marta. Perteneciente a la meilla.

**VERTICALES:** 1: Flujo y reflujo de las aguas del mar. Toso. inculco; 2: Ente. Alabanza; 3: Artículo. Teñidos dos veces. Afirmación; 4: Hermana. Corcho. Cada una de las doce divisiones del año solar; 5: Anheló vehementemente. Emperador de Rusia. Licor que se saca de la uva; 6: Pedazo de madera corto. Buey sagrado de los egipcios; 7: Llanura cultivable entre montañas. Pueblo de la isla de Mindanao; 8: Delicado, menudo. Novillo que no pasa de dos años; 9: Cesación del trabajo. Hogar. Recruta de soldados; 10: Serpiente, la mayor de las conocidas. De poco vigor o fuerza. Astro; 11: Prefijo negativo. Máquina militar que servía para batir murallas. Voz de que se usan en algunas partes para ahuyentar a los perros; 12: Segundo hijo de Noé. Grupo de tropa regular indígena al servicio de España en Marruecos; 13: Clase de tela blanca de algodón de la India. Tronco de cola de los cuadrípedos.

**SOLUCION**

HORIZONTALES: 1: César; 2: M. Lot. N. Con G. 3; 3: Casar; 4: Casar; 5: Casar; 6: Casar; 7: Casar; 8: Casar; 9: Casar; 10: Casar; 11: Casar; 12: Casar; 13: Casar.

## VER CON LOS DEDOS

(Viene de la página 24)  
individuos salvo los albinos. ¿Debemos creer que, al contrario de los albinos cuya piel no reacciona preventivamente ante una insolación excesiva, existen personas hipersensibles al menor aumento de luminosidad?  
al es la cuestión que los científicos japoneses se proponen resolver aprovechando la oportunidad que les ofrece el caso singular de su compatriota, a quien la luz de una simple vela o del poético claro de luna saca de quicio.  
LUCIEN BARNIER  
(Servicio Especial de Efe).

## VERBENAS DE FELANITX

## PARQUE MUNICIPAL DE LA TORRE

Sábado día 3 de septiembre

UNA AUTENTICA VERBENA YE-YE PARA LA JUVENTUD YE-YE CON LOS CONJUNTOS DE EXCEPCIONAL PRESTIGIO

## LOS BRAVOS- BETINA - LOS BETA QUARTET - GRUPO 15 LOS TALAYOTS

En el escenario: **FIESTA FLAMENCA - SERVICIOS DE BARES Y RESTAURANT - ATRACCIONES**

Habrá servicios extraordinarios de Autocares con salida de Estación Ferrocarril - Informes: Teléfonos 52224 y 27723

Domingo 4. A las 10 de la noche

**DESFILE DE MODELOS** a cargo de MODAS M. PINO y actuación de **LOS VALLDEMOSA** con MARGALUZ y XESC FORTEZA

# LOS «GRANDES» EN LA INTIMIDAD

## «LA REINA ISABEL NO PARECE DICHOSA», HAN DICHO SIEMPRE LOS INGLESES



La reina Isabel ha cumplido cuarenta años. Subió al trono hace ya catorce, y, desde bastante tiempo antes de esa fecha, numeroso público, tanto en Gran Bretaña como en la Commonwealth y en el extranjero, seguía y comentaba, no sólo sus actividades oficiales, sino, sobre todo, los acontecimientos, incidentes y los menores hechos y gestos de su vida. Ávidos espectadores se agrupan ante el palacio de Buckingham para presenciar sus entradas y salidas, y durante las vacaciones, la curiosidad, lejos de disminuir, aumenta cada vez más: todos los años la Reina se queja de los fotógrafos clandestinos que se introducen en los parques de las residencias reales para captar un instante de su intimidad familiar.

Sin embargo la Reina de Gran Bretaña sigue siendo, tanto para esos individuos como para el resto del mundo, una desconocida. La imagen que se ha hecho de ella, desde hace más de un cuarto de siglo es bastante impersonal. La Reina Victoria, por ejemplo, estaba más cerca del pueblo inglés que Isabel, persona poco «conocida» por sus súbditos.

### UNA GRAN VIAJERA

Isabel, a los cuarenta años, tiene un cutis deslumbrante, en el que comienzan a dibujarse finas arrugas, y mantiene su fina silueta, en lucha contra el peligro de la obesidad, por medio de un severísimo régimen.

Casada hace más de 19 años con un hombre de su elección, el eminentemente simpático

**ISABEL II ES SIEMPRE ACOMPAÑADA DURANTE SU DESAYUNO POR PERSONAS DE TODAS LAS CLASES SOCIALES ES LA SOBERANA MAS VIAJERA QUE HA CONOCIDO GRAN BRETAÑA**

Cabalgar es su afición favorita, al parecer

Nunca lee prensa extranjera

duque Felipe, y madre de cuatro hijos, la Reina no tiene, sin embargo, el aspecto de una mujer madura.

Al cometido de los viajes reales, la reina se entrega con una conciencia que frisa a veces en el heroísmo, como ocurrió en el caso de su penoso viaje a Canadá, en 1964, el cual se negó a anular a pesar de las amenazas nacionalistas de Quebec, y que desarrolló en una atmósfera de ansiedad y de precauciones policíacas. Fuera de estos viajes oficiales, que le procuran, cuando más, dos o tres días de descanso ininterrumpido a bordo del yate real «Britannia», como ocurrió recientemente en su gira por el Caribe, la reina Isabel comparte su vida entre cua-

tro residencias reales: el palacio de Buckingham, en Londres, la casa de campo de Sandringham, en Norfolk, el castillo de Windsor, en Berkshire, y el de Balmoral, en Escocia.

### UNA JORNADA DE LA REINA

Isabel se levanta hacia las siete y media y lee varios periódicos ingleses, entre ellos el «Times», mientras saborea la primera taza de té de la jornada. Ni ella ni su marido echan una ojeada a la prensa extranjera. La jornada se divide en compartimentos metódicos consagrados a las mismas tareas: la familia, asuntos corrientes, go-



LLEGADA DE LA FAMILIA REAL A LONDRES DESPUES DE UNAS VACACIONES. — (Cifra)

bierno de casa y distracciones. El ambiente real, al que se reprocha mantener un excesivo protocolo, apenas ha variado desde que la reina subió al trono: tanto su secretario privado, Michael Adeane, como los ayudantes de este último y el Lord Chamberlain, Lord Cabbod, han sido educados en

Eton, en Oxford o en Cambridge, y todos han traspasado ya la cincuentena.

Desde la llegada al poder de Harold Wilson, y particularmente desde los comienzos del conflicto rhodesiano, la vida de la soberana ha tomado una dimensión política más marcada: mantiene frecuentes en-

trevistas con el primer ministro, hecho al que este último hace alusión en cualquier momento y del que se siente extremadamente orgulloso, con gran alegría por parte de los caricaturistas, que se han atrevido a consagrar a ello algunas bromas inocentes.

Pero Isabel está frecuentemente sola; sus hijos mayores están en sus colegios y Felipe viaja mucho. Durante el verano el Duque de Edimburgo hace viajes al continente acompañado por los dos hijos mayores. Los pequeños se quedan con la Reina. Los dos perros Gorgi forman igualmente parte del círculo familiar.

Las distracciones, durante estas austeras jornadas palatinas son la televisión, los desayunos íntimos (salmón escocés y cordero), con personalidades pertenecientes a todas las clases sociales, pero que son cuidadosamente elegidas por sus consejeros... y de tarde en tarde una velada de teatro.

### LOS TRAJES DE LA REINA

Las consultas con los modistas ocupan también su lugar dentro de esa rutina y son importantes: los atuendos deben ser claros y los sombreros deben dejar el rostro totalmente al descubierto. Su descripción es objeto de un minucioso protocolo: los periodistas que acompañan a la soberana reciben de un miembro titulado del personal una especie de comunicado que les permitirá informar correctamente a los lectores: se lee por ejemplo: «Traje de crespón mate, color rosa pálido, con los paneles flotantes de pliegues planchados sujetos al talle; sombrero de flores blancas y rosas, con visera recubierta de florescitas y rematada por un nudo de terciopelo del mismo color que el traje; zapatos y accesorios de cuero blancos». El largo de las faldas de Isabel ha planteado un nuevo problema: ¿Deben o no, mostrar las rodillas de la Reina? La cuestión sigue planteada, e hizo correr mucha tinta durante su viaje a las Antillas británicas.

Lo único que se sabe de sus aficiones es que nunca parece tan feliz y despreocupada como cuando está en el campo, y con un pañuelo de seda en la cabeza, monta sobre uno de sus caballos favoritos. A Isabel le gusta el aire libre y ha nacido para una vida sencilla y tranquila. Ahora que alcanza la madurez quizá podrá librarse en parte de las restricciones que le impone el protocolo y llevar una vida más en consonancia con su temperamento. Y eso es, a fin de cuentas, lo que le desean los ingleses, que solo tienen un reproche que hacerle: la Reina no parece dichosa. Este comentario ha sido unánime en toda la Gran Bretaña desde su subida al trono de los británicos...

Jacqueline D'ETCHEVER (De los Servicios Especiales de EFE).

# Los que pretenden ver con los dedos y los que se atormentan al claro de luna

## La lectura «con la punta de los dedos» de una joven rusa y de otra norteamericana, se ha demostrado ser una impostura

Por el contrario, científicos japoneses están realizando experiencias con un joven compatriota, que es capaz de captar luz con la espalda

HACE dos años, la prensa mundial se ocupó de dos jóvenes, Rosa Kulechova, de la Unión Soviética y Patricia Stanley, norteamericana, las cuales afirmaban que podían leer con los dedos. La prensa recordó que el escritor francés, Jules Romain había evocado, hacia más de cuarenta años, casos de visión extraterrestre.

Después de numerosos peritajes y contraperitajes, los técnicos rusos llegaron a la conclusión de que había una superchería, en lo que a la joven soviética se refiere. A su vez, los norteamericanos acaban de publicar un informe muy detallado acerca de la técnica empleada por su compatriota para lograr «leer con la punta de los dedos».

### HABIA HECHO TRAMPA

En realidad, afirman los especialistas norteamericanos, miss Stanley ha hecho trampa, ni más ni menos que la rusa Rosa Kulechova. No lee con los dedos, sino con los mismos ojos. Paradójicamente, quien ha descubierto la técnica de las dos impostoras, suficientemente inteligentes para engañar a los mejores psicólogos y médicos de sus respectivos países, ha sido un ma-

temático norteamericano, acostumbrado a proponer y resolver lo que se llama «juegos matemáticos».

Conviene señalar, no obstante, que, pese a ciertas reservas, la ciencia todavía no había podido rechazar de plano las pretensiones de ciertos individuos de poseer dones extraordinarios, tales como la visión extraterrestre.

Cuando un médico o un físico se permitía dudar de estos casos extraordinarios se le replicaba que los ciegos tienen compensada su carencia de vista con una especie de «sexto sentido», y que nada permite suponer que en el caso de individuos particularmente dotados la epidermis posea centros receptores sensibles a la luz y, por consiguiente, a la imagen de los objetos, incluso de las letras y las frases.

### LEER CON LA NARIZ

En efecto, los primeros peritajes y verificaciones no mostraron supercherías evidentes. Pero el profesor Martin Gardner, que además de matemático es practicante de la prestidigitación y de magia blanca, como aficionado, ha denunciado recientemente la impostura de Rosa Kulechova y de Patricia Stanley. Ninguna de las dos lee con los dedos, sino que son excelentes ilusionistas

que practican a la maravilla el arte de «leer con la nariz», entendiendo por tal el aprovechamiento de la diminuta abertura creada por la protuberancia de la nariz bajo la venda, para echar una mirada indiscreta sobre el texto a descifrar. Por dicha abertura cualquiera bien entrenado es capaz de «barrer» un círculo de cuarenta grados de ángulo con respecto a la vertical. El gran prestidigitador francés, Robert Houdin era excepcionalmente ágil en este tipo de «lectura clandestina».

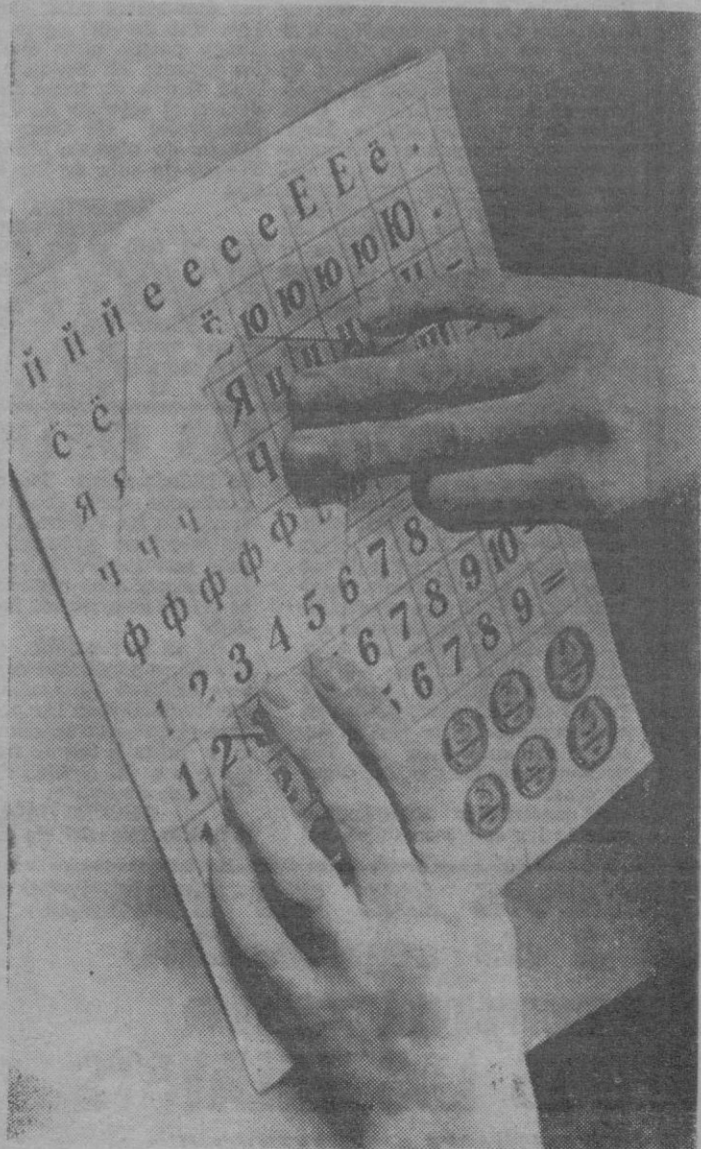
Y, sin embargo, hay de todos modos algo insólito en el caso de ciertos individuos que, aun sin ser capaces de leer con los dedos, se encuentran en condiciones de percibir una iluminación fortuita en su espalda sin que su mirada haya percibido de manera alguna dicha iluminación.

### PERO NO TODO

### ES TRAMPA

Actualmente se están llevando a cabo interesantes experimentos en el Japón, donde un joven de 25 años manifiesta una extrema sensibilidad para la luz, incluso si esta destaca con débil intensidad. A título indicativo, este joven situado en una sala oscura, percibe la mancha luminosa de una sencilla lámpara de bolsillo que le ilumina la espalda a través de una abertura de dos centímetros cuadrados.

Se trata de un caso extraño, imposible de explicar sin admitir la existencia de una hipersensibilidad epidérmica o de (Continúa en la página 25)



LA NOTICIA DIO LA VUELTA AL MUNDO HACE DOS AÑOS; LA RUSA DE 22 AÑOS DE EDAD, ROSA KULECHOVA, CUYAS MANOS VAMOS AQUI EN ACCION, DECIA «VER CON LA PUNTA DE LOS DEDOS», AUN A TRAVES DE UN CRISTAL. RECIENTEMENTE SE HA DEMOSTRADO QUE TANTO ELLA COMO LA OTRA «DIGITIVIDENTE», LA NORTEAMERICANA PATRICIA STANLEY HABIAN ENGANADO A LOS CIENTIFICOS. — (Cifra)